

CN236220

FROST FREE ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ τύπου II

**ХОЛОДИЛЬНИК FROST FREE С МОРОЗИЛЬНОЮ
КАМЕРОЮ, тип II**

FROST FREE HLADNIAK-ZAMRZIVAČ typu II

**НЕЗАМЕРЗАЮЩЕЕ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК
типа II**

BEKO



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Για να εξασφαλίσετε κανονική λειτουργία της ψυκτικής σας συσκευής, η οποία χρησιμοποιεί ένα πλήρως φιλικό προς το περιβάλλον ψυκτικό μέσο, το R600a (εύφλεκτο μόνο υπό ορισμένες συνθήκες), πρέπει να τηρείτε τους ακόλουθους κανόνες:

- ♦ Μην εμποδίζετε την ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή.
- ♦ Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις για να επιταχύνετε την απόψυξη, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ♦ Μην προκαλέσετε ζημιά στο ψυκτικό κύκλωμα.
- ♦ Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στο χώρο φύλαξης φαγητού, εκτός από αυτές που ενδεχομένως έχει συστήσει ο κατασκευαστής.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для забезпечення нормальної роботи вашого холодильника, в якому застосовується екологічно чистий охолоджувач R600a, що займається тільки за певних умов, слід дотримуватися таких правил:

- ♦ Не перешкоджайте вільній циркуляції повітря навколо приладу.
- ♦ Не застосовуйте для прискорення розморожування механічні пристрої, крім рекомендованих виробником.
- ♦ Не пошкоджуйте контур охолодження.
- ♦ Не використовуйте всередині відділення для продуктів електричні прилади, крім рекомендованих виробником.

UPOZORENJE!

Da biste osigurali normalan rad Vašeg hladnjaka, koji koristi potpuno po okoliš neškodljivu tvar za hlađenje R600a (zapaljiv samo pod određenim uvjetima), morate se držati sljedećih pravila:

- ♦ Nemojte sprječavati slobodan protok zraka oko uređaja.
 - ♦ Nemojte koristiti mehaničke uređaje da biste ubrzali odmrzavanje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
 - ♦ Ne uništavajte sklop za zamrzavanje.
- Ne koristite električne uređaje u odjeljku za čuvanje hrane, osim onih koje je moguće preporučio proizvođač.

ВНИМАНИЕ

Для того, чтобы обеспечить нормальную работу Вашего холодильника в котором используется охлаждающий реагент R600a, совершенно безвредный для окружающей среды (воспламеняющийся только в определенных условиях), Вам следует соблюдать следующие правила.

- ♦ Не создавайте препятствий для свободной циркуляции воздуха вокруг холодильника.
- ♦ Не пользуйтесь никакими механическими приспособлениями и инструментами для удаления льда при размораживании холодильника, кроме тех, которые рекомендованы изготовителем.
- ♦ Не допускайте повреждения охлаждающего контура.
- ♦ Не устанавливайте внутрь холодильного отделения, где хранятся продукты, никакие электрические устройства, кроме тех, которые рекомендованы изготовителем.

EL Περιεχόμενα

Η ασφάλεια προηγείται! /1
Οδηγίες για τη μεταφορά /2
Αρχική ρύθμιση της συσκευής /2
Ηλεκτρικές συνδέσεις /2
Γνωρίστε τη συσκευή σας /3
Πριν την έναρξη λειτουργίας /3
Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας Ψύξη /3
Περιγραφή των λειτουργιών ελέγχου /4
Ψύξη /5
Κατάψυξη /6
Πώς να φτιάχνετε παγάκια /6
Απόψυξη της συσκευής /6
Αντικατάσταση της εσωτερικής λάμπας /7
Καθαρισμός και φροντίδα /7
Πρακτικές συμβουλές και παρατηρήσεις /8
Παραδείγματα χρήσης /9
Τοποθέτηση των τροφίμων /9
Συνιστώμενη ρύθμιση /9
Κανονικοί θόρυβοι λειτουργίας /10
Πρακτικές συμβουλές για τη μείωση της κατανάλωσης ηλεκτρικού ρεύματος /10
Τι να κάνω, αν.... /11
Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας /12
Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών /12
Τεχνικά χαρακτηριστικά /13

UA Зміст

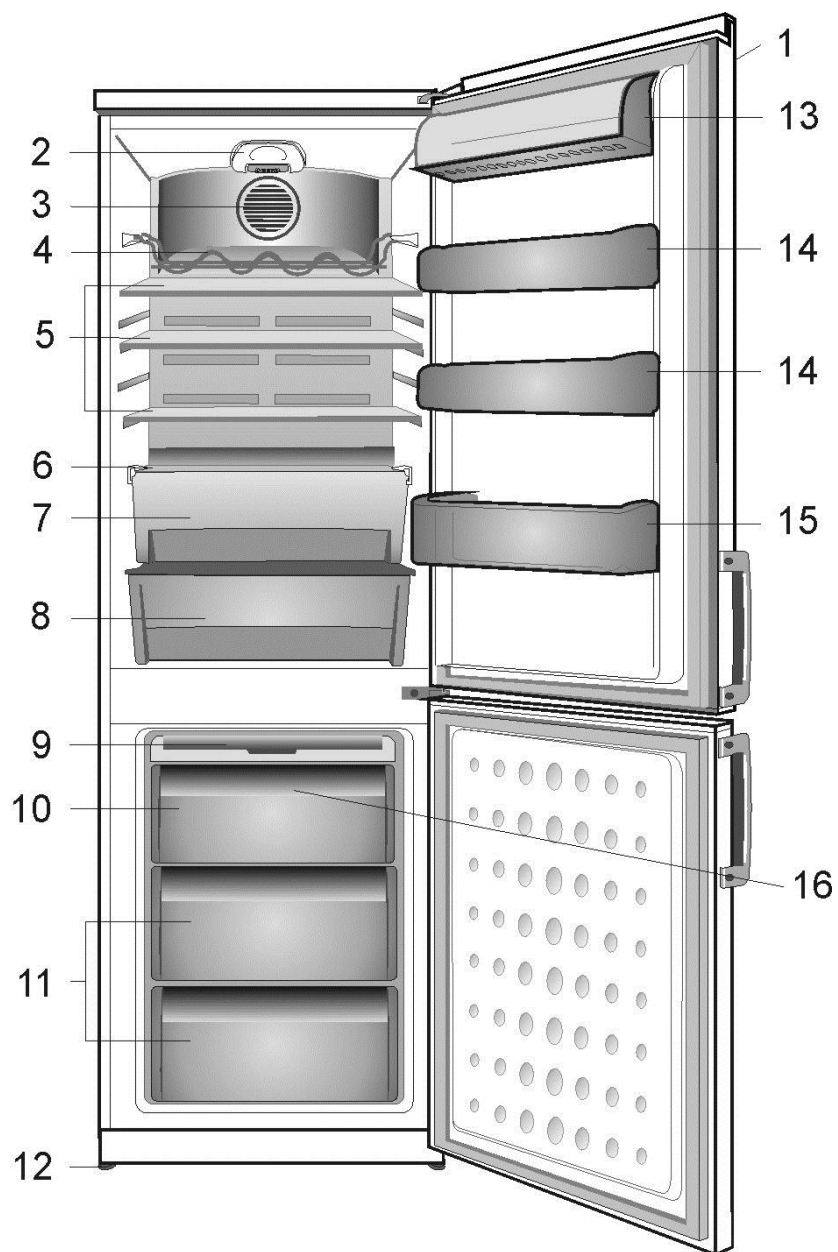
Безпека передусім! /14
Інструкції щодо транспортування /15
Утилізація /15
Встановлення приладу /15
Порядок підключення до електромережі /15
Опис приладу /16
Підготовка до експлуатації /16
Регулювання робочої температури /16
Охолодження /18
Заморожування /18
Розморожування приладу /19
Заміна лампи внутрішнього освітлення /20
Чищення та догляд /20
Практичні поради та зауваження /21
Приклади використання /21
Розміщення продуктів /22
Рекомендовані налаштування /22
Шуми робочого режиму /22
Практичні рекомендації щодо зниження споживання електроенергії /23
Можливі проблеми... /23
Перевішування дверцят /24
Технічні дані /25

HR Kazalo

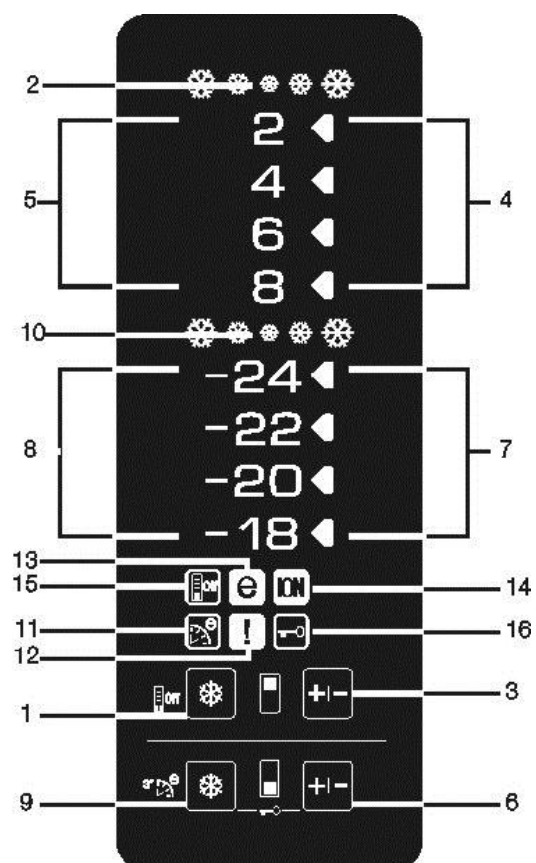
Prvo sigurnost /26
Upute za prijevoz /27
Postavljanje uređaja; Električna veza /27
Upoznavanje s Vašim uređajem /28
Prije početka /28
Odabir temperature rada /28
Hlađenje /30
Zamrzavanje; Praiprava kockica leda /31
Odmrzavanje uređaja /31
Zamjena unutarnje žarulje /32
Čišćenje i održavanje /32
Praktični savjeti i bilješke /33
Primjeri uporabe /34
Stavljanje hrane /34
Preporučena postavka /34
Normalna buka pri radu /35
Praktični savjeti vezan za smanjenje potrošnje električne energije /35
Što ako.../36
Mijenjanje smjera otvaranja vrata /37
Tehnički podaci /37

РУС Содержание

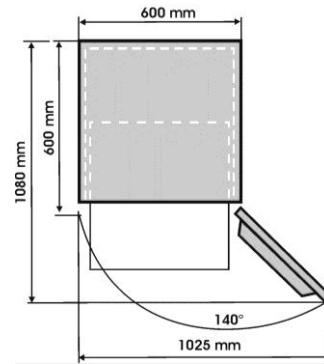
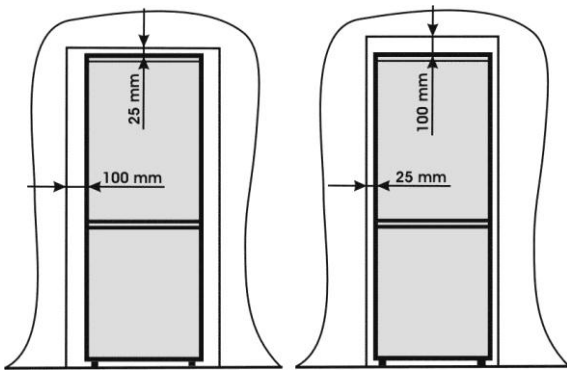
Безопасность прежде всего /38
Инструкция по транспортировке /39
Установка прибора /39
Подключение к электросети /39
Ознакомление с прибором /40
Перед включением /40
Установка рабочей температуры /40
Охлаждение /42
Замораживание /42
Размораживание морозильника /43
Замена лампочки внутреннего освещения /44
Чистка и уход /44
Практические советы и замечания /45
Примеры использования /46
Размещение продуктов /46
Рекомендуемые температурные настройки /46
Нормальные рабочие шумы /47
Практические рекомендации по снижению потребления электроэнергии /47
Что делать, если... /48
Перевешивание дверей /49
Технические данные /49



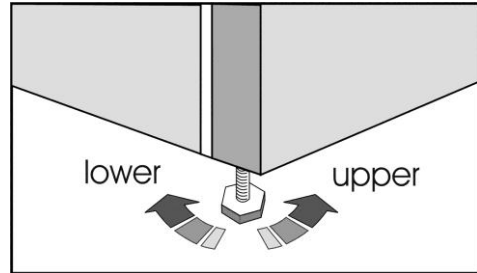
1



2

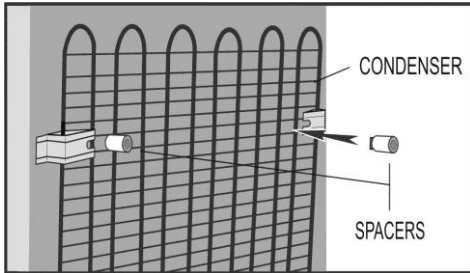


3

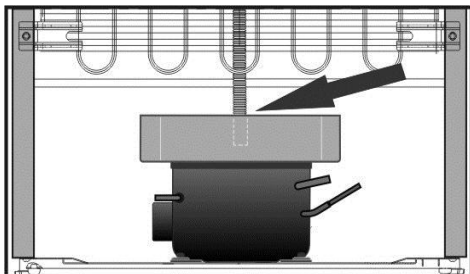


5

4



6



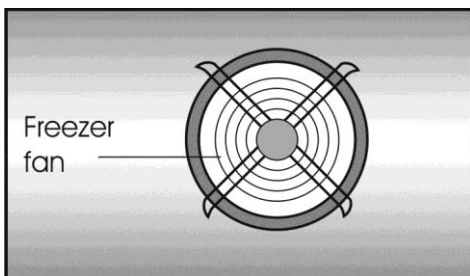
7



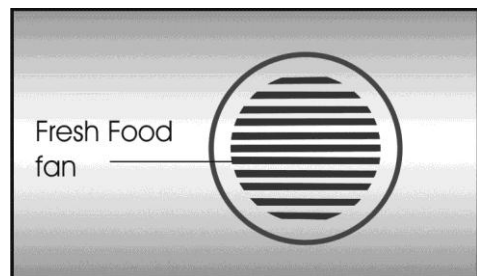
8



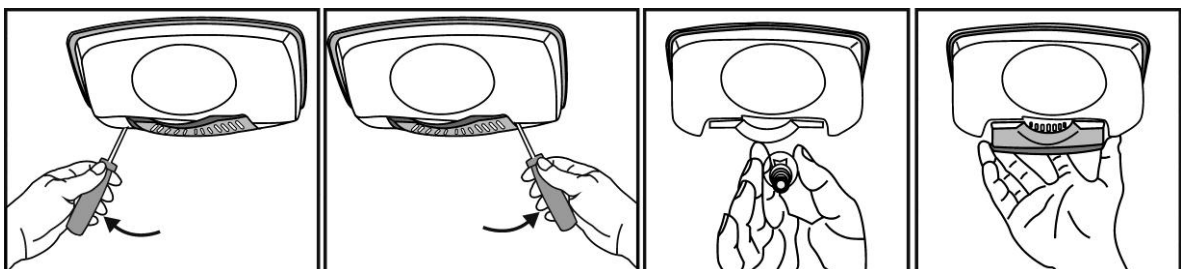
9



10



11



Συγχαρητήρια που επιλέξατε το προϊόν μας, το οποίο σίγουρα θα σας παρέχει πολλά χρόνια καλής υπηρεσίας.

Η ασφάλεια προηγείται!

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής σας. Αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες, ενδεχομένως να χάσετε το δικαίωμά σας για δωρεάν τεχνική εξυπηρέτηση κατά τη διάρκεια της εγγύησης. Παρακαλούμε να φυλάξετε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος και να το μεταβιβάσετε σε τυχόν επόμενους χρήστες.

- Μη συνδέσετε την συσκευή σας στην παροχή ρεύματος αν δεν έχουν αφαιρεθεί όλα τα υλικά συσκευασίας και τα προστατευτικά μεταφοράς.
- Αν η συσκευή μεταφέρθηκε σε οριζόντια θέση, αφήστε την σε όρθια θέση για τουλάχιστον 12 ώρες πριν την ενεργοποιήσετε, για να επιτρέψετε στο σύστημα να επανέλθει στην κανονική του κατάσταση.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό που προορίζεται, δηλ. για συντήρηση και κατάψυξη τροφίμων.
- Δεν συνιστούμε τη χρήση αυτής της συσκευής σε κρύο χώρο χωρίς θέρμανση, π.χ. γκαράζ, θερμοκήπιο, προσάρτημα κτιρίου, παράπηγμα, εξωτερικό χώρο κλπ. Βλέπε ενότητα 'Θέση εγκατάστασης'.
- Κατά την παραλαβή, ελέγξτε το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει ζημιές και ότι όλα τα μέρη και τα αξεσουάρ του είναι σε άριστη κατάσταση.
- Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν παρουσιάζει βλάβη. Αν έχετε αμφιβολία, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην κάθεστε ή στέκεστε επάνω στη συσκευή και μην επιτρέπετε σε παιδιά να κάθονται ή να στέκονται επάνω στη συσκευή ή στα μέρη της που ανοίγουν προς τα έξω.
- Μην κρεμιάτε από την πόρτα της συσκευής.
- Η συσκευή σας δεν περιέχει φθοριωμένα ψυκτικά μέσα (CFC/HFC), αλλά περιέχει το ψυκτικό μέσο ισοβουτάνιο (R 600 a), ένα φυσικό αέριο που είναι πολύ συμβατό με το περιβάλλον. Το (R 600 a) αναφλέγεται εύκολα. Επομένως να βεβαιώνετε ότι το ψυκτικό κύκλωμα δεν έχει υποστεί ζημιές είτε κατά τη μεταφορά είτε κατά τις εργασίες ή τη λειτουργία.
Σε περίπτωση ζημιάς:
 - Αποφεύγετε τις γυμνές φλόγες, τις πηγές σπινθήρων και τις εύφλεκτες ουσίες.
 - Αερίστε αμέσως το χώρο όπου είναι τοποθετημένη η συσκευή.
 - Αν το ψυκτικό υγρό που διαφεύγει με ορμή από το κύκλωμα έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό των ματιών.
- Ο ελεύθερος χώρος στο δωμάτιο όπου είναι εγκατεστημένη η συσκευή δεν πρέπει να είναι μικρότερος από 10 κυβικά μέτρα.
- Μην πετάτε την άχρηστη συσκευή στη φωτιά. Η συσκευή σας περιέχει στη μόνωση υλικά χωρίς χλωροφθοράνθρακες (CFC) τα οποία είναι εύφλεκτα.
- Παρακαλούμε να απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές για πληροφορίες ως προς τις μεθόδους απόρριψης αποβλήτων και τους χώρους που διατίθενται για το σκοπό αυτό.

 **Προειδοποίηση** - Διατηρείτε ελεύθερα από περιορισμούς τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην κατασκευή εντοιχισμού.

 **Προειδοποίηση** - Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.

 **Προειδοποίηση** - Μην προκαλέσετε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου.

 **Προειδοποίηση** - Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους χώρους φύλαξης φαγητού της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

• Αποφεύγετε να αγγίζετε το μεταλλικό πλέγμα του συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής γιατί υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

• Σε περίπτωση ενδεχόμενης δυσλειτουργίας, πρώτα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

• Πριν τον καθαρισμό της συσκευής, πάντα να αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος ή να διακόπτετε την παροχή από την ασφάλεια.

Για την αποσύνδεση μην τραβάτε το καλώδιο . Να τραβάτε μόνο το φως.

• Οι επισκευές στον ηλεκτρικό εξοπλισμό επιτρέπεται να γίνονται μόνο από αδειούχους ειδικούς τεχνικούς. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, για να αποφύγετε κινδύνους, αυτό θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του για τεχνική εξυπηρέτηση ή άλλα άτομα με παρόμοια εξουσιοδότηση.

Οδηγίες για τη μεταφορά

Η συσκευή θα πρέπει να μεταφέρεται μόνο σε όρθια θέση.

Πριν τη δοκιμή λειτουργίας στο κατάστημα, η συσκευασία της συσκευής πρέπει να είναι άθικτη.

Μετά από μεταφορά σε οριζόντια θέση, η συσκευή μπορεί να τεθεί σε λειτουργία μόνο αφού περάσουν 12 ώρες από την τοποθέτησή της σε όρθια θέση.

Η συσκευή πρέπει να προστατεύεται από τη βροχή, την υγρασία και άλλες ατμοσφαιρικές επιδράσεις.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες για την ασφάλεια.



Απόρριψη

Θέστε αμέσως την άχρηστη συσκευή εκτός δυνατότητας χρήσης.

Τραβήξτε το φιν από την πρίζα και κόψτε το καλώδιο ρεύματος. Αφαιρέστε ή καταστρέψτε τις ασφαλίστρες κουμπώματος ή μανδάλωσης πριν απορρίψετε τη συσκευή. Με αυτόν τον τρόπο εμποδίζετε να κλειδωθούν μέσα στη συσκευή παιδιά και τεθεί σε κίνδυνο η ζωή τους.

Αρχική ρύθμιση της συσκευής

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δωμάτιο όπου υπάρχει ενδεχόμενο η θερμοκρασία να πέσει κάτω από τους 10 °C τη νύχτα και/ή ειδικά το χειμώνα. Σε χαμηλότερες θερμοκρασίες η συσκευή ενδέχεται να μη λειτουργεί, με αποτέλεσμα τη μείωση του χρόνου διατήρησης των τροφίμων.

- Ο δείκτης της κατηγορίας κλίματος της συσκευής σας δίνεται στο φυλλάδιο Τεχνικά Χαρακτηριστικά και είναι γραμμένος στην πινακίδα στοιχείων μέσα στη συσκευή. Αυτός ο δείκτης προσδιορίζει τις κατάλληλες θερμοκρασίες περιβάλλοντος λειτουργίας, όπως εξηγείται πιο κάτω.

Κατηγορία κλίματος Θερμοκρασίες περιβάλλοντος

SN	+10 °C έως 32 °C
N	+16 °C έως 32 °C
ST	+16 °C έως 38 °C
T.....	+16 °C έως 43 °C
SN-ST.....	+10 °C έως 38 °C
SN-T.....	+10 °C έως 43 °C

Θέση εγκατάστασης

Τοποθετείτε τη συσκευή, όπως φαίνεται στην εικόνα, μόνο σε ξηρούς χώρους οι οποίοι μπορούν να αερίζονται.

Αποφεύγετε την απ' ευθείας έκθεση της συσκευής σε ηλιακό φως ή σε πηγές θερμότητας, όπως θερμάστρες ή θερμαντικά σώματα.

Αν αυτό δεν μπορεί να αποφευχθεί, πρέπει να τηρούνται οι εξής ελάχιστες αποστάσεις:

Ηλεκτρικές θερμάστρες: 3,00 εκ.

Θερμαντικό σώμα: 3,00 εκ.

Συσκευές ψύξης: 2,50 εκ.

- Εξασφαλίστε επαρκή κυκλοφορία αέρα για τη συσκευή σας.

- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει διαθέσιμος αρκετός χώρος γύρω από τη συσκευή για να εξασφαλιστεί ανεμπόδιστη κυκλοφορία του αέρα (**Εικ. 3**).

Τοποθετήστε τους δύο πλαστικούς αποστάτες που σας παρέχονται μαζί με τη συσκευή στον συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής, περιστρέφοντας τους κατά 1/4 της στροφής (**Εικ. 4**).

- Η συσκευή θα πρέπει να τοποθετείται σε ομαλή επιφάνεια. Τα δύο μπροστινά πόδια μπορούν να ρυθμιστούν όπως απαιτείται (**Εικ. 5**). Για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι σε κατακόρυφη θέση, ρυθμίστε τα δύο μπροστινά πόδια περιστρέφοντάς τα δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα, μέχρι η συσκευή να είναι σε σταθερή επαφή με το δάπεδο.

Η σωστή ρύθμιση των ποδιών αποτρέπει τις υπερβολικές δονήσεις και θορύβους.

Ηλεκτρικές συνδέσεις



Προειδοποίηση

Η συσκευή αυτή πρέπει να γειωθεί.

- Ελέγξτε αν ο τύπος και η τάση του παρεχόμενου ρεύματος στην περιοχή σας αντιστοιχούν με τις τιμές που αναφέρονται στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής.

- Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής εξασφαλίζεται μόνον όταν το σύστημα γείωσης του σπιτιού έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς.

- Όταν τοποθετείτε τη συσκευή στη θέση της προσέξτε να μην πατήσει το καλώδιο ρεύματος γιατί το καλώδιο θα υποστεί βλάβη.

- Φροντίστε να εξασφαλίσετε ότι το φιν θα παραμείνει εύκολα προσπελάσιμο. Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο ή καλώδιο επέκτασης.

Γνωρίστε τη συσκευή σας



Προειδοποίηση

Οι πιο κάτω πληροφορίες σχετικά με τα αξεσουάρ παρέχονται μόνο για αναφορά. Τα πιο κάτω αξεσουάρ ενδεχομένως να μην είναι ακριβώς ίδια με αυτά της συσκευής σας.

Εικ. 1

1. Πίνακας ελέγχου
2. Εσωτερικός φωτισμός
3. Ανεμιστήρας χώρου συντήρησης
4. Υποδοχές μπουκαλιών κρασιού
5. Ρυθμιζόμενα ράφια θαλάμου
6. Κάλυμμα συρταριού λαχανικών
7. Συρτάρια λαχανικών
8. Χώρος "ζώνης φρεσκάδας" (έντονης ψύξης)
9. Στήριγμα θήκης για παγάκια & θήκη για παγάκια
10. Χώρος ταχείας κατάψυξης
11. Χώροι φύλαξης κατεψυγμένων τροφίμων
12. Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια
13. Διαμέρισμα γαλακτοκομικών
14. Ράφι για βάζα
15. Ράφι για μπουκάλια
16. Ανεμιστήρας κατάψυξης

Πριν την έναρξη λειτουργίας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας, θα πρέπει να ελέγξετε πάλι τα ακόλουθα σημεία για λόγους ασφαλείας:

- Στέκεται η συσκευή σωστά στο δάπεδο;
- Υπάρχει αρκετός χώρος για καλή κυκλοφορία του αέρα;
- Είναι καθαρό το εσωτερικό της συσκευής; (Δείτε επίσης την ενότητα "Καθαρισμός και φροντίδα").
- Τώρα συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο παροχής ρεύματος.

Ο συμπιεστής ενεργοποιείται. Το εσωτερικό φως ανάβει όταν ανοίγει η πόρτα της συντήρησης.

Μην τοποθετήσετε τρόφιμα στο ψυγείο έως ότου η θερμοκρασία του έχει φθάσει στο επιθυμητό επίπεδο.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί μέσω του ηλεκτρονικού πίνακα ενδείξεων (Εικ. 2)

Το σύμβολο "ION" είναι συνεχώς αναμμένο στον πίνακα ενδείξεων υποδηλώνοντας ότι η συσκευή σας διαθέτει ιονιστή.

Ο ιονιστής είναι μια ηλεκτρονική συσκευή που καθαρίζει τον αέρα από βακτηρίδια στο χώρο συντήρησης. Λειτουργεί για ορισμένα χρονικά διαστήματα, με την εκκίνηση/διακοπή λειτουργίας της συσκευής να ελέγχεται από ειδικό αλγόριθμο.

Ο ιονιστής απενεργοποιείται όταν ανοιχτεί ο χώρος συντήρησης.

Διπλό σύστημα ψύξης:

Το ψυγείο σας διαθέτει δύο χωριστά συστήματα ψύξης για την ψύξη του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης. Έτσι δεν αναμιγνύεται ο αέρας στο χώρο συντήρησης με τον αέρα του χώρου κατάψυξης.

Χάρη στα δύο αυτά χωριστά συστήματα ψύξης, η ταχύτητα ψύξης είναι πολύ υψηλότερη από ότι σε άλλους τύπους ψυγείων.

Οι οσμές στους δύο χώρους δεν αναμιγνύονται. Επίσης παρέχεται πρόσθετη εξοικονόμηση ενέργειας επειδή η απόψυξη εκτελείται ανεξάρτητα.

Περιγραφή των λειτουργιών ελέγχου

1- Λειτουργία Ταχεία Ψύξη

Όταν πιέσετε το κουμπί Ταχείας Ψύξης, η θερμοκρασία του χώρου θα είναι πιο ψυχρή από τις ρυθμισμένες τιμές.

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τρόφιμα που τοποθετούνται στο χώρο συντήρησης και απαιτείται να ψυχθούν πολύ γρήγορα.

Αν θέλετε να ψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, συνιστάται να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο ψυγείο. Η ένδειξη Ταχείας Ψύξης θα παραμείνει αναμμένη όσο είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας ψύξης. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία αυτή πιέστε πάλι το κουμπί Ταχείας Ψύξης. Η ένδειξη Ταχείας Ψύξης θα σβήσει και η λειτουργία της συντήρησης θα επιστρέψει στις κανονικές ρυθμίσεις.

Αν δεν την ακυρώσετε εσείς, η λειτουργία Ταχεία Ψύξη θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 2 ώρες ή όταν ο χώρος συντήρησης επιτύχει την επιθυμητή θερμοκρασία.

Αυτή η λειτουργία δεν συνεχίζεται μετά την αποκατάσταση διακοπής ρεύματος.

2- Ένδειξη Ταχείας Ψύξης

Το εικονίδιο αυτό αναβοσβήνει ως κινούμενη εικόνα όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχεία Ψύξη.

3- Λειτουργία Ρύθμιση Συντήρησης

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας του χώρου συντήρησης.

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε 8, 6, 4, 2 αντίστοιχα.

4- Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Συντήρησης.

5- Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Οι ενδείξεις 8, 6, 4 και 2 ανάβουν μόνιμα.

6- Λειτουργία Ρύθμιση Κατάψυξης

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας του χώρου κατάψυξης. Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22 και -24 αντίστοιχα.

7- Ένδειξη ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί για το χώρο Κατάψυξης.

8- Ενδείξεις θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Οι ενδείξεις -24, -22, -20 και -18 ανάβουν μόνιμα.

9- Λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη

Η ένδειξη Ταχείας Κατάψυξης ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη. Για να ακυρώσετε τη λειτουργία αυτή πιέστε πάλι το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης. Η ένδειξη Ταχείας Κατάψυξης θα σβήσει και η λειτουργία της κατάψυξης θα επιστρέψει στις κανονικές ρυθμίσεις. Αν δεν την ακυρώσετε εσείς, η λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 4 ώρες ή όταν ο χώρος κατάψυξης επιτύχει την επιθυμητή θερμοκρασία. Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, πιέστε το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης. Ο συμπιεστής δεν θα αρχίσει να λειτουργεί αμέσως αν πατήσετε επανειλημμένα σε σύντομο διάστημα το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης, γιατί θα ενεργοποιηθεί το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας.

Αυτή η λειτουργία δεν συνεχίζεται μετά την αποκατάσταση διακοπής ρεύματος.

10- Ένδειξη Ταχείας Κατάψυξης

Το εικονίδιο αυτό αναβοσβήνει ως κινούμενη εικόνα όταν είναι ενεργή η λειτουργία Ταχεία Κατάψυξη.

11- Λειτουργία Eco-Fuzzy (ειδική οικονομική χρήση)

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Eco Fuzzy πατήστε το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης για 3 δευτερόλεπτα. Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, το ψυγείο θα αρχίσει να λειτουργεί με το πιο οικονομικό πρόγραμμα τουλάχιστον 6 ώρες αργότερα και θα ανάψει η ένδειξη οικονομικής χρήσης. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Eco Fuzzy πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης για 3 δευτερόλεπτα.

12- Ένδειξη Υψηλής θερμοκρασίας/ Προειδοποίησης σφάλματος

Αυτή η φωτεινή ένδειξη ανάβει σε περιπτώσεις προβλημάτων υψηλής θερμοκρασίας και προειδοποιήσεων για σφάλματα.

13 Ένδειξη Οικονομικής χρήσης

Η ένδειξη Οικονομικής χρήσης ανάβει όταν ο χώρος κατάψυξης ρυθμίζεται στους -18°C. Η ένδειξη Οικονομικής χρήσης σβήνει όταν επιλεγεί η λειτουργία Ταχεία Ψύξη ή Ταχεία Κατάψυξη.

14- Ενδεικτική λυχνία Ιονιστή

Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι το ψυγείο σας είναι προστατευμένο από βακτηρίδια.

15- Λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας

Πιέστε για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης και θα ανάψει το εικονίδιο Εξοικονόμησης Ενέργειας. Αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί του πίνακα ενδείξεων για 10 λεπτά και δεν ανοιχτεί η πόρτα, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας. Στη λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας θα σβήσουν όλα τα εικονίδια από την οθόνη ενδείξεων εκτός από το εικονίδιο Εξοικονόμησης Ενέργειας.

Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας και τα εικονίδια στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό. Αν πατήσετε πάλι για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Ταχείας Κατάψυξης, το εικονίδιο Εξοικονόμησης Ενέργειας θα σβήσει και δεν θα είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας.

16- Λειτουργία Κλείδωμα πλήκτρων

Πατήστε ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τα κουμπιά Ταχείας Ψύξης και Ρύθμισης Συντήρησης. Το εικονίδιο Κλείδωμα πλήκτρων θα ανάψει και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Κλείδωμα πλήκτρων. Τα κουμπιά δεν θα λειτουργούν αν είναι ενεργή η λειτουργία Κλείδωμα πλήκτρων. Πατήστε πάλι ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Ταχείας Ψύξης και Ρύθμισης Συντήρησης. Το εικονίδιο Κλείδωμα πλήκτρων θα σβήσει και θα ακυρωθεί η λειτουργία Κλείδωμα πλήκτρων.

Ψύξη**Αποθήκευση των τροφίμων**

Ο **χώρος συντήρησης** προορίζεται για τη βραχυπρόθεσμη διατήρηση νωπών τροφίμων και ποτών.

Αποθηκεύετε τα γαλακτοκομικά προϊόντα στο ειδικό γι' αυτά διαμέρισμα του ψυγείου.

Τα μπουκάλια μπορούν να διατηρούνται στην υποδοχή μπουκαλιών ή στο ράφι μπουκαλιών της πόρτας.

Το ωμό κρέας διατηρείται καλύτερα σε σακούλα πολυαιθυλενίου τοποθετημένη στο κάτω μισό του ψυγείου.

Αφήνετε τα ζεστά φαγητά και ποτά να ψύχονται σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.

Συνιστάται να μην τοποθετείτε κατεψυγμένα τρόφιμα για απόψυξη πάνω στο κάλυμμα του συρταριού λαχανικών (όπως φαίνεται στην **Εικ. 7**).

Για απόψυξη μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα άλλα ράφια.

**Προσοχή**

Να αποθηκεύετε δοχεία με υγρά μεγάλης περιεκτικότητας σε οινόπνευμα μόνο σε όρθια θέση και σφικτά κλεισμένα.

**Προσοχή**

Μην αποθηκεύετε στη συσκευή εκρηκτικές ουσίες ή δοχεία με εύφλεκτα προωθητικά αέρια (έτοιμη σαντιγί σε μεταλλικά δοχεία, δοχεία σπρέι κλπ.). Υπάρχει **κίνδυνος έκρηξης**.

Κατάψυξη**Κατάψυξη τροφίμων**

Η περιοχή της κατάψυξης επισημαίνεται με το σύμβολο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για την κατάψυξη νωπών τροφίμων, καθώς και για τη φύλαξη ήδη κατεψυγμένων τροφίμων. Ανατρέξτε στις συστάσεις που αναγράφονται στη συσκευασία των τροφίμων σας.

**Προσοχή**

Μην καταψύχετε αεριούχα ποτά, καθώς το υγρό που παγώνει μπορεί να σπάσει το μπουκάλι.

Να είστε προσεκτικοί με κατεψυγμένα προϊόντα όπως χρωματιστά παγάκια.

Μην υπερβαίνετε την 24ωρη ικανότητα κατάψυξης της συσκευής σας. Δείτε το φυλλάδιο Τεχνικά Χαρακτηριστικά.

Για να διατηρηθεί η ποιότητα των τροφίμων, η κατάψυξή τους πρέπει να γίνεται όσο το δυνατόν πιο σύντομα.

Έτσι δεν θα ξεπεραστεί η ικανότητα κατάψυξης και δεν θα ανέβει η θερμοκρασία μέσα στην κατάψυξη.



Προσοχή

Διατηρείτε τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα πάντα χωριστά από τρόφιμα που μόλις τοποθετήθηκαν.

Όταν καταψύχετε καυτό φαγητό, ο συμπιεστής ψύξης θα λειτουργεί έως ότου το φαγητό καταψυχθεί τελείως. Αυτό μπορεί προσωρινά να προκαλέσει υπερβολική ψύξη στο χώρο της συντήρησης.

Αν είναι δύσκολο να ανοίξετε την πόρτα του καταψύκτη αμέσως μετά το κλείσιμό της, μην ανησυχήσετε. Αυτό οφείλεται στη διαφορά πίεσης. Μετά από λίγα λεπτά οι πιέσεις θα εξισωθούν και η πόρτα θα μπορεί να ανοίξει κανονικά.

Θα ακούσετε έναν ήχο κενού αμέσως μόλις κλείσετε την πόρτα. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό.

Χώρος Έντονης ψύξης

Μπορείτε να αυξήσετε τον εσωτερικό όγκο του ψυγείου σας αφαιρώντας τον επιθυμητό θάλαμο σνακ. Τραβήξτε το θάλαμο προς το μέρος σας έως ότου σταματήσει από τον αναστολέα.

Ανυψώστε το μπροστινό μέρος κατά περίπου 1 εκ. και τραβήξτε το θάλαμο προς το μέρος σας για να τον αφαιρέσετε τελείως.

Στους χώρους αυτούς μπορείτε να τοποθετήσετε τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε, για να τα προετοιμάσετε για κατάψυξη. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτούς τους χώρους αν θέλετε να αποθηκεύσετε τα τρόφιμά σας σε θερμοκρασία λίγων βαθμών κάτω από του χώρου συντήρησης.



Πώς να φτιάχνετε παγάκια

Γεμίστε το δίσκο για παγάκια με νερό ως τα 3/4 της στάθμης και βάλτε τον στην κατάψυξη. Χαλαρώστε τους παγωμένους δίσκους με τη λαβή ενός κουταλιού ή παρόμοιο όργανο, Ποτέ μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα όπως μαχαίρια ή πιρούνια για να αφαιρέσετε τον πάγο.

Απόψυξη της συσκευής

Η συσκευή αυτή είναι ψυγείο με αυτόματη απόψυξη. Έτσι δεν θα υπάρχει συσσώρευση πάχνης στο εσωτερικό του χώρου αποθήκευσης τροφίμων.

Ωστόσο, όταν χρειάζεται θα υπάρχει αυτόματη απόψυξη στην περιοχή εξατμίσσης της συσκευής. Το νερό συλλέγεται σε ένα δοχείο στην πίσω πλευρά της συσκευής και εξατμίζεται αυτόματα λόγω της θερμότητας του συμπιεστή.

Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο έχει στερεωθεί σωστά πάνω από το συμπιεστή.



Προειδοποιήσεις!

Οι ανεμιστήρες στο εσωτερικό του χώρου κατάψυξης και του χώρου συντήρησης εξασφαλίζουν την κυκλοφορία κρύου αέρα. Ποτέ μην εισάγετε οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα από τον προφυλακτήρα. Μην επιτρέπτε σε παιδιά να παίζουν με τον ανεμιστήρα του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης. Ποτέ μην αποθηκεύσετε προϊόντα που περιέχουν εύφλεκτο προωθητικό αέριο (π.χ. δοχεία διανομής, σπρέι κλπ.) ή εκρηκτικές ουσίες. Μην καλύπτετε τα ράφια με οποιαδήποτε προστατευτικά υλικά, τα οποία μπορεί να εμποδίζουν την κυκλοφορία του αέρα. Μην επιτρέπτε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή να πειράζουν τα συστήματα ελέγχου. Μην τοποθετείτε αντικείμενα μπροστά από τους προφυλακτήρες των ανεμιστήρων, για να εξασφαλίσετε το βέλτιστο αποτέλεσμα από τη συσκευή σας. **(Εικ. 9 και Εικ. 10)**

Προειδοποίηση!

Η συσκευή σας διαθέτει 2 ανεμιστήρες κυκλοφορίας του αέρα που είναι απαραίτητοι για τη λειτουργία του ψυγείου. Βεβαιωθείτε ότι οι ανεμιστήρες δεν μπλοκάρονται (δεν είναι σταματημένοι) και δεν εμποδίζονται από τρόφιμα ή συσκευασίες. Το μπλοκάρισμα (σταμάτημα) ή παρεμπόδιση του ανεμιστήρα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση στην εσωτερική θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης (απόψυξη των τροφίμων).

Αντικατάσταση της εσωτερικής λάμπας

Εικ. 11

Σε περίπτωση βλάβης στο φως, διακόψτε την παροχή ρεύματος στην πρίζα και τραβήξτε το φως από την πρίζα.

Κατόπιν βεβαιωθείτε ότι η λάμπα είναι βιδωμένη καλά στην υποδοχή της. Συνδέστε πάλι το φως και ενεργοποιήστε το ψυγείο.

Αν το φως πάλι δεν λειτουργεί, προμηθευτείτε μια ανταλλακτική λάμπα E14 βιδωτού τύπου μέγ. ισχύος 15 Watt από το τοπικό σας κατάστημα ηλεκτρικών ειδών και κατόπιν τοποθετήστε την.

Πετάξτε αμέσως με ασφαλή τρόπο την καμένη λάμπα.

Καθαρισμός και φροντίδα

Εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες



Προσοχή

Πάντα να βγάζετε την πρίζα ή να διακόπτετε το ρεύμα από το διακόπτη ασφαλείας πριν τον καθαρισμό.

Καθαρίζετε την εξωτερική επιφάνεια με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, διαβρωτικούς ή όξινους παράγοντες.

Σκουπίστε τον εσωτερικό χώρο για να στεγνώσει.

Προσέχετε ώστε να μην έρχεται το νερό σε επαφή με τις ηλεκτρικές συνδέσεις του ρυθμιστή θερμοκρασίας ή του εσωτερικού φωτισμού.

Αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα. Καθαρίστε τη συσκευή και διατηρείτε την πόρτα ανοιχτή.

Για να διατηρηθεί άθικτη η εμφάνιση της συσκευής σας, μπορείτε να γυαλίσετε την εξωτερική επιφάνεια και τα αξεσουάρ της πόρτας με κεριά σιλικόνης.

Καθαρίζετε το συμπυκνωτή στο πίσω μέρος της συσκευής μια φορά το χρόνο με βούρτσα ή με ηλεκτρική σκούπα. Η συσσώρευση σκόνης έχει σαν αποτέλεσμα αυξημένη κατανάλωση ρεύματος. Επιθεωρείτε το λάστιχο στεγανοποίησης της πόρτας σε τακτά διαστήματα.

Καθαρίζετε το μόνο με νερό και σκουπίζετε το ώστε να στεγνώνει εντελώς.

Καθαρισμός των αξεσουάρ

Ράφια της πόρτας:

Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από τα ράφια της πόρτας.

Σηκώστε το κάλυμμα του ραφιού προς τα πάνω και τραβήξτε το προς το πλάι για να βγει.

Αφαιρέστε το κάτω μέρος του ραφιού της πόρτας σπρώχνοντάς το προς τα επάνω.

Δοχείο συλλογής (λεκάνη):

Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο συλλογής στο πίσω μέρος της συσκευής είναι πάντα καθαρό.

Ξεπιάστε προσεκτικά το κούμπωμα του δοχείου από το συμπιεστή σπρώχνοντάς το με ένα εργαλείο (π.χ. κατσαβίδι) ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί το δοχείο.

Σηκώστε το δοχείο, καθαρίστε το και σκουπίστε το για να στεγνώσει.

Τοποθετήστε το πάλι στη θέση του ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά ενεργειών.

Συρτάρια λαχανικών και άλλα συρτάρια:

Για να καθαρίσετε ένα συρτάρι, τραβήξτε το έξω όσο το δυνατόν περισσότερο, ανασηκώστε το προς τα επάνω και κατόπιν τραβήξτε το τελείως έξω. **Εικ. 7,8**

Πρακτικές συμβουλές και παρατηρήσεις

Ψύξη

- Καθαρίζετε τα νωπά τρόφιμα και λαχανικά πριν τα τοποθετήσετε στα συρτάρια λαχανικών.
- Πάντα να συσκευάζετε ή να τυλίγετε τα τρόφιμα ή να τα βάζετε σε κατάλληλο δοχείο, πριν τα φυλάξετε στο ψυγείο.
- Τοποθετείτε σε σακούλες πολyaiθυλενίου τα τρόφιμα που δεν είναι κατάλληλα για αποθήκευση σε χαμηλές θερμοκρασίες (ανανάς, πεπόνι, αγγούρια, ντομάτες κλπ.).
- Τρόφιμα με έντονη οσμή ή τρόφιμα με τάση να απορροφούν οσμές θα πρέπει να περιτυλίγονται με υλικό που είναι αεροστεγές ή εμποδίζει την απορρόφηση οσμών.
- Διατηρείτε τα νωπά τρόφιμα χωριστά από μαγειρεμένο φαγητό, για να αποφύγετε μόλυνση από βακτηρίδια.
- Ποτέ μην κρατάτε νωπό κρέας στο ψυγείο περισσότερο από 2 έως 3 ημέρες.
- Να αφαιρείτε το υπολειπόμενο φαγητό από το δοχείο της κονσέρβας και να το φυλάτε σε κατάλληλο δοχείο.
- Να συμβουλευέστε τις πληροφορίες για τη διάρκεια διατήρησης των τροφίμων που αναφέρονται στη συσκευασία τους.
- Μην εμποδίζετε την κυκλοφορία του αέρα μέσα στη συσκευή με το να καλύπτετε τα ράφια.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε επικίνδυνες ή δηλητηριώδεις ουσίες μέσα στη συσκευή σας.
- Να ελέγχετε πάντα ως προς την καταλληλότητά τους για κατανάλωση τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί για μεγάλη χρονική περίοδο.
- Μην αποθηκεύετε νωπά και μαγειρεμένα τρόφιμα μαζί στο ίδιο δοχείο.
- Κλείνετε την πόρτα αμέσως μετά το άνοιγμα, για να αποφεύγετε την άσκοπη κατανάλωση ενέργειας.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση του πάγου που σχηματίζεται.
- Μην τοποθετείτε στο ψυγείο καυτό φαγητό.

Κατάψυξη

- Να αφήνετε πάντα τα τρόφιμα να ξεπαγώνουν σε δοχείο που επιτρέπει να φεύγει το νερό που λιώνει.
- Όταν καταψύχετε νωπά τρόφιμα μην υπερβείτε τη μέγιστη επιτρεπόμενη ικανότητα κατάψυξης (δείτε την ενότητα "Κατάψυξη τροφίμων").
- Μη δίνετε στα παιδιά παγωτά ή παγωμένη γρανίτα κατ' ευθείαν από την κατάψυξη. Η χαμηλή θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει έγκαυμα από πάγωμα στα χείλη.
- Ποτέ μην καταψύχετε πάλι τρόφιμα που έχουν ξεπαγώσει. Τα τρόφιμα που έχουν ξεπαγώσει πρέπει να καταναλώνονται μέσα σε 24 ώρες. Τα τρόφιμα μπορούν να καταψυχθούν πάλι μόνον αφού μαγειρευτούν.
- Μη βγάζετε κατεψυγμένα τρόφιμα με υγρά χέρια.
- Να αποθηκεύετε μόνο φρέσκα και απόλυτα αναλλοίωτα τρόφιμα.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλα υλικά συσκευασίας, για να αποφύγετε την είσοδο οσμών ή αλλοίωση των τροφίμων.
- Να αποθηκεύετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στη συσκευασία.
- Να καταψύχετε το μαγειρεμένο φαγητό σε μικρές ποσότητες. Αυτό εξασφαλίζει ταχύτατη κατάψυξη και διατηρεί την ποιότητα του φαγητού.
- Μην καταψύχετε υγρά σε ερμητικά κλειστά μπουκάλια ή δοχεία. Τα μπουκάλια / δοχεία μπορεί να σπάσουν σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Να μεταφέρετε τα προ-κατεψυγμένα τρόφιμα σε κατάλληλες τσάντες και να τα τοποθετείτε στην κατάψυξη το συντομότερο δυνατό. Πάντα να ξεπαγώνετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα στο χώρο της συντήρησης.

Παραδείγματα χρήσης

Λευκό κρασί, μπύρα και μεταλλικό νερό	να ψύχονται πριν τη χρήση
Μπανάνες	να μη διατηρούνται στο ψυγείο
Ψάρι ή εντόσθια	να διατηρούνται μόνο σε σακούλες πολυαιθυλενίου
Τυρί	να χρησιμοποιείτε αεροστεγή δοχεία ή σακούλες πολυαιθυλενίου. Για καλύτερα αποτελέσματα βγάζετε το από το ψυγείο μια ώρα πριν την κατανάλωση.
Πεπόνι ή καρπούζι	να αποθηκεύονται μόνο για μικρή χρονική περίοδο, χρησιμοποιώντας αεροστεγή συσκευασία ή περιτύλιγμα
Ωμό κρέας και πουλερικά	να μην φυλάσσονται μαζί με ευαίσθητα τρόφιμα, όπως μαγειρεμένο φαγητό ή γάλα

Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια χώρου κατάψυξης	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα όπως κρέας, ψάρι, παγωτό, λαχανικά κλπ.
Αυγοθήκη	Αυγά
Ράφια χώρου συντήρησης	Τρόφιμα σε μαγειρικά σκεύη, καλυμμένα πιάτα και κλειστά δοχεία
Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης	Μικρής ποσότητας και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά (όπως γάλα, χυμός φρούτων και μπύρα)
Συρτάρι λαχανικών	Λαχανικά και φρούτα
Λαχανικά και φρούτα	Προϊόντα Delicatessen (τυρί, βούτυρο, αλλαντικά κλπ.)

Συνιστώμενη ρύθμιση

Χώρος Κατάψυξης Ρύθμιση	Χώρος Συντήρησης Ρύθμιση	Επεξηγήσεις
-18 ή -20°C	4°C	Αυτή είναι η κανονικά συνιστώμενη ρύθμιση.
-22 ή -24°C	4°C	Οι ρυθμίσεις αυτές συνιστώνται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει τους 30°C.
Ταχεία Κατάψυξη	4°C	Χρήση όταν θέλετε να καταψύξετε τα τρόφιμά σας σε σύντομο χρόνο. Το ψυγείο σας θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία όταν τελειώσει αυτή η διαδικασία.
-18°C ή μικρότερη	2°C	Αν θεωρείτε ότι ο χώρος συντήρησης του ψυγείου σας δεν είναι αρκετά κρύος λόγω θερμών συνθηκών περιβάλλοντος ή λόγω συχνού ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας.
-18°C ή μικρότερη	Ταχεία Ψύξη	Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε όταν ο χώρος συντήρησης είναι υπερφορτωμένος ή αν επιθυμείτε να ψύξετε πολύ γρήγορα τα τρόφιμά σας. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας ψύξης 4-8 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα.

Κανονικοί θόρυβοι λειτουργίας

Διάφοροι θόρυβοι κατά τη λειτουργία είναι φυσιολογικοί και οφείλονται στη λειτουργία του συστήματος ψύξης της συσκευής σας:

- Ήχοι κελαρύσματος, συριγμού, βρασίματος ή παραγωγής φυσαλίδων παράγονται από το ψυκτικό μέσο, το οποίο κυκλοφορεί μέσα στο ψυκτικό σύστημα. Αυτοί οι θόρυβοι μπορεί να ακούγονται για αρκετό διάστημα αφού διακοπεί η λειτουργία του συμπιεστή.
- Ξαφνικοί θόρυβοι, όπως τρίξιμο ή ελαφρό σκάσιμο προκαλούνται από τη διαστολή και συστολή των εσωτερικών τοιχωμάτων ή ορισμένων εξαρτημάτων μέσα στα διαμερίσματα του ψυγείου.
- Ήχοι βουητού, βόμβου, παλμικοί ή υψηλής συχνότητας προκαλούνται από το συμπιεστή. Αυτοί οι θόρυβοι είναι ελαφρά πιο έντονοι κατά το ξεκίνημα του συμπιεστή και η έντασή τους ελαττώνεται όταν η συσκευή φθάσει τις θερμοκρασίες λειτουργίας.

Επίσης για να αποφύγετε ενοχλητικούς κραδασμούς και θορύβους βεβαιωθείτε ότι:

- Το ψυγείο σας στέκεται κατακόρυφα ακουμπώντας και στα τέσσερα πόδια.
- Το ψυγείο σας δεν ακουμπάει σε τοίχους, σε γύρω αντικείμενα ή σε ντουλάπια κουζίνας και έπιπλα.
- Μεταλλικά δοχεία, μπουκάλια ή πιάτα μέσα στο ψυγείο δεν ακουμπούν και δεν χτυπούν μεταξύ τους.
- Όλα τα ράφια και οι θήκες είναι σωστά εγκατεστημένα μέσα στους χώρους και τις πόρτες του ψυγείου.

Πρακτικές συμβουλές για τη μείωση της κατανάλωσης ηλεκτρικού ρεύματος

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε καλά αεριζόμενες περιοχές, μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (κουζίνα, σώμα καλοριφέρ κλπ.). Επιπλέον, η τοποθέτηση της συσκευής πρέπει να γίνει σε σημείο που δεν δέχεται άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα που αγοράζετε σε ψυγμένη/κατεψυγμένη κατάσταση τοποθετούνται μέσα στη συσκευή όσο το δυνατόν συντομότερα, ειδικότερα το καλοκαίρι. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε θερμικά μονωμένες σακούλες για να μεταφέρετε τα τρόφιμα στο σπίτι.

3. Συνιστούμε η απόψυξη των συσκευασιών που παίρνετε από το χώρο κατάψυξης να γίνεται στο χώρο συντήρησης. Για να το επιτύχετε αυτό, η συσκευασία που πρόκειται να αποψυχθεί πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα δοχείο ώστε το νερό που προκύπτει από την απόψυξη δεν διαρρέει στο χώρο συντήρησης. Συνιστούμε να αρχίσετε την απόψυξη τουλάχιστον 24 ώρες πριν τη χρήση του κατεψυγμένου τροφίμου.

4. Συνιστούμε να μειώσετε στο ελάχιστο τις φορές που ανοίγετε την πόρτα.

5. Μην κρατάτε την πόρτα της συσκευής ανοικτή περισσότερο χρόνο απ' όσο είναι απαραίτητο και να βεβαιώνετε ότι η πόρτα έχει κλείσει καλά μετά από κάθε άνοιγμα. Όταν είναι ανοικτές οι πόρτες, εισέρχεται ζεστός αέρας στους χώρους συντήρησης/κατάψυξης και η συσκευή καταναλώνει περισσότερη ενέργεια για να κρυώσει τα τρόφιμα. Επομένως, μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες, για να εξοικονομείτε ενέργεια και να διατηρείτε τα τρόφιμα σε ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης.

6. Ο μέγιστος χώρος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων επιτυγχάνεται όταν δεν χρησιμοποιείτε το μεσαίο και το πάνω συρτάρι που παρέχονται στο χώρο κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας της συσκευής σας αφορά πλήρες φορτίο στο χώρο κατάψυξης χωρίς χρήση του μεσαίου και πάνω συρταριού.

7. Μη φράζετε τη σχάρα του ανεμιστήρα της κατάψυξης τοποθετώντας μπροστά τρόφιμα. Για την αποτελεσματική κατάψυξη του χώρου, πρέπει πάντα να παραμένει ελεύθερος χώρος τουλάχιστον 3 εκ. μπροστά από τη σχάρα του ανεμιστήρα της κατάψυξης.

8. Αν δεν σκοπεύετε να φυλάξετε τρόφιμα στο χώρο συντήρησης, ενεργοποιήστε τη λειτουργία Eco Fuzzy, για εξοικονόμηση ενέργειας. Ο χώρος κατάψυξης διατηρεί κανονικά τη λειτουργία κατάψυξης.

9. Ενεργοποιήστε τη "Λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας". Όταν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα εικονίδια από την οθόνη ενδείξεων εκτός από το εικονίδιο Εξοικονόμηση ενέργειας. Αν ανοίξετε την πόρτα του χώρου συντήρησης ή αγγίξετε την οθόνη, θα ανάψουν όλα τα εικονίδια.

10. Οι συνιστώμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας είναι +4°C και -20°C για το χώρο συντήρησης και κατάψυξης αντίστοιχα.

Τι να κάνω, αν....**1- Η συσκευή δεν λειτουργεί, ακόμα και αν είναι ενεργοποιημένη.**

- Ελέγξτε αν το καλώδιο ρεύματος έχει συνδεθεί κανονικά στην πρίζα!
- Ελέγξτε αν η παροχή ρεύματος είναι εντάξει ή αν έχει πέσει ο διακόπτης ασφαλείας!
- Ελέγξτε αν έχει ρυθμιστεί σωστά ο θερμοστάτης!

2- Γίνει διακοπή ρεύματος.

Κρατάτε της πόρτες της συσκευής κλειστές. Το κατεψυγμένο φαγητό δεν θα επηρεαστεί αν η διακοπή ρεύματος διαρκέσει λιγότερο από τη ένδειξη "Χρόνος Διατήρησης Σε Περίπτωση Βλάβης" (ώρες) που αναφέρεται στο φυλλάδιο Τεχνικές Προδιαγραφές. Αν η διακοπή ρεύματος διαρκέσει περισσότερο, ελέγξτε το φαγητό και καταναλώστε το αμέσως.

Μπορείτε επίσης να μαγειρέψετε το ξεπαγωμένο φαγητό και μετά να το καταψύξετε πάλι.

3- Δεν λειτουργεί το εσωτερικό φως.

Ελέγξτε την παροχή ρεύματος!

Ελέγξτε αν έχει εγκατασταθεί σωστά η λάμπα! Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πριν ελέγξετε τη λάμπα (δείτε επίσης την ενότητα "Αντικατάσταση της εσωτερικής λάμπας").

4- Υπάρχει ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας

Αν η πραγματική θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης είναι υψηλή, τότε ανάβει το εικονίδιο ειδοποίησης στην οθόνη ενδείξεων (**Εικ. 2/12**). Το εικονίδιο ειδοποίησης σβήνει όταν πέσει η πραγματική θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης.

Η ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας μπορεί να εμφανιστεί λόγω των κάτωθι καταστάσεων:

- α) Αποθήκευση θερμών τροφίμων
- β) Θερμός αέρας στο χώρο κατάψυξης
- γ) Η πόρτα της κατάψυξης έμεινε ανοικτή για πολλή ώρα

Αν η ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερες από 24 ώρες, τότε επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Η ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας δεν ενεργοποιείται εντός 24 ωρών από τη σύνδεση της συσκευής στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

5- Υπάρχει μήνυμα και ειδοποίηση σφάλματος

Σε περίπτωση που υπάρξει οποιαδήποτε κατάσταση προβλήματος λόγω της σύνδεσης της καλωδίωσης της συσκευής, τότε στην οθόνη ενδείξεων αρχίζει να αναβοσβήνει το εικονίδιο ειδοποίησης (**Εικ. 2/12**) μαζί με το αντίστοιχο μήνυμα σφάλματος.

Σε περίπτωση που στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζονται ορισμένοι χαρακτήρες (E0, E3, ..κλπ.) τότε επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Έως ότου φθάσει το προσωπικό της εξυπηρέτησης πελατών, για τη διατήρηση των τροφίμων εφαρμόζεται ο αλγόριθμος ελέγχου βάσει "ασαφούς λογικής".

Το εικονίδιο ειδοποίησης σβήνει αμέσως μετά την αποκατάσταση του προβλήματος.

6- Υπάρχει πρόβλημα με την πραγματική θερμοκρασία της συντήρησης

Η ψύξη εκτελείται από τη συσκευή βάσει της τιμής ρύθμισης θερμοκρασίας συντήρησης. Η πραγματική θερμοκρασία της συντήρησης που εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων θα φθάσει την επιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας συντήρησης όταν οι συσκευασίες είναι αρκετά κρύες.

Ενδέχεται να υπάρξουν ορισμένες διακυμάνσεις στην πραγματική θερμοκρασία της κατάψυξης που εμφανίζεται στην οθόνη, επειδή:

- α) Η πόρτα της συντήρησης ανοιγοκλείνει συχνά
- β) Τοποθετήθηκαν θερμές συσκευασίες στη συντήρηση
- γ) Η πόρτα της συντήρησης έμεινε ανοικτή για πολλή ώρα

7- Υπάρχει πρόβλημα με την πραγματική θερμοκρασία της κατάψυξης

Η ψύξη εκτελείται από τη συσκευή βάσει της τιμής ρύθμισης θερμοκρασίας κατάψυξης. Η πραγματική θερμοκρασία της κατάψυξης που εμφανίζεται στην οθόνη ενδείξεων θα φθάσει την επιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας κατάψυξης όταν οι συσκευασίες είναι αρκετά κρύες.

Ενδέχεται να υπάρξουν ορισμένες διακυμάνσεις στην πραγματική θερμοκρασία της κατάψυξης που εμφανίζεται στην οθόνη, επειδή:

- α) Η πόρτα της κατάψυξης ανοιγοκλείνει συχνά
- β) Τοποθετήθηκαν θερμές συσκευασίες στην κατάψυξη
- γ) Η πόρτα της κατάψυξης έμεινε ανοικτή για πολλή ώρα

8- Υπάρξουν άλλες ενδεχόμενες δυσλειτουργίες

Δεν χρειάζεται κάθε περίπτωση να αντιμετωπίζεται από την υπηρεσία μας τεχνικής εξυπηρέτησης. Πολύ συχνά μπορείτε να λύσετε εύκολα το πρόβλημα χωρίς να ζητήσετε τεχνική βοήθεια.

Πριν ζητήσετε τεχνική βοήθεια, ελέγξτε αν η δυσλειτουργία έχει προκληθεί από σφάλμα χειρισμού. Αν συμβαίνει κάτι τέτοιο, και έχει ζητηθεί τεχνική βοήθεια, θα γίνει κάποια χρέωση για την τεχνική εξυπηρέτηση, ακόμα κι αν η συσκευή είναι στην περίοδο της εγγύησης.

Αν το πρόβλημα επιμένει, παρακαλούμε απευθυνθείτε στον τοπικό σας κατάστημα πώλησης ή στην υπηρεσία μας εξυπηρέτησης πελατών.

Όταν καλέσετε, παρακαλούμε να έχετε έτοιμα τα στοιχεία για τον τύπο και τον αριθμό σειράς της συσκευής σας. Η πινακίδα στοιχείων βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευής.

Ειδοποίηση Ανοικτής πόρτας

Στη συσκευή υπάρχει ενσωματωμένος βομβητής ο οποίος θα πληροφορήσει τον πελάτη αν η πόρτα της συντήρησης παραμείνει ανοικτή για ένα λεπτό. Αυτή είναι μια περιοδική ειδοποίηση που υπενθυμίζει στον πελάτη ότι η πόρτα της συντήρησης έχει παραμείνει ανοικτή.

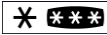
Δεν υπάρχει βομβητής ειδοποίησης για την πόρτα της κατάψυξης.

Για να σταματήσετε την ειδοποίηση ανοικτής πόρτας, αρκεί να πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί στην περιοχή της οθόνης ή να κλείσετε την πόρτα. Με τον τρόπο αυτό ο ήχος ειδοποίησης θα σταματήσει έως την επόμενη φορά.

Αντιστροφή της φοράς ανοίγματος των πορτών

Η πόρτα του ψυγείου σας έχει σχεδιαστεί ώστε να ανοίγει και προς τις δύο κατευθύνσεις ανάλογα με την προτίμησή σας. Εάν θέλετε η πόρτα να ανοίγει προς την άλλη πλευρά, παρακαλούμε καλέστε την πλησιέστερη εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης για να σας βοηθήσει.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομα προϊόντος	BEKO
Τύπος συσκευής	CN236220 FROST FREE ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ τύπου II 
Συνολικός μικτός όγκος (λίτρα)	355
Συνολικός ωφέλιμος όγκος (λίτρα)	321
Ωφέλιμος όγκος κατάψυξης (λίτρα)	90
Ωφέλιμος όγκος συντήρησης (λίτρα)	231
Ικανότητα κατάψυξης (κιλά/24 ώρες)	6
Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης (1)	A+
Κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) (2)	347
Αυτονομία (ώρες)	17
Θόρυβος (dB (A) αναφ. 1 pW)	43
Οικολογικό ψυκτικό μέσο R600a	
(1) Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης: A+++ . . . D (A+++ = πιο οικονομική . . . D = λιγότερο οικονομική)	
(2) Στην πράξη, η κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τις συνθήκες χρήσης και από τη θέση της συσκευής.	



Το σύμβολο  στο προϊόν ή στη συσκευασία του δηλώνει ότι δεν επιτρέπεται να πετάξετε το προϊόν αυτό στα κοινά οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδοθεί στο αρμόδιο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που αλλιώς θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό του προϊόντος αυτού ως αποβλήτου. Αν θέλετε να μάθετε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στην τοπική σας δημοτική αρχή, στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες σωματικές και διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εκτός αν βρίσκονται υπό την παρακολούθηση ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.

Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται για να επιβεβαιωθεί ότι δεν παίζουν με την συσκευή.

Поздоровляємо з придбанням товару, що вірно послужить довгі роки.

Безпека передусім!

Просимо уважно прочитати цю інструкцію. Вона містить важливу інформацію щодо використання приладу. Недотримання вимог інструкції може призвести до втрати права на безкоштовне обслуговування протягом гарантійного періоду. Зберігайте цю інструкцію в надійному місці; при необхідності, передайте наступному користувачеві.

- Не вмикайте прилад в електромережу, не знявши все пакування та транспортні кріплення.
- Якщо прилад транспортувався в горизонтальному положенні, встановіть його вертикально і не вмикайте щонайменше 12 годин, поки система не прийде в норму.
- Даний прилад слід використовувати лише за прямим призначенням, тобто для зберігання та заморожування доброякісних харчових продуктів.
- Не рекомендується використовувати цей прилад у неопалюваних холодних приміщеннях, таких як гараж, теплиця, веранда, сарай і т. ін. або на підвір'ї (див. розділ "Розміщення").
- Після доставки перевірте прилад і всі компоненти та додаткове приладдя на наявність ушкоджень.
- Не використовуйте прилад у разі його ушкодження; в сумнівних випадках звертайтеся до продавця.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не сідайте й не ставайте на прилад або його виступні частини і не дозволяйте цього робити дітям.
- Не спирайтеся на дверцята приладу.

- Придбаний вами прилад не містить фторованих охолоджувачів (фреону або гідрофторвуглецю). Замість них використовується ізобутан (R600a) – природний газ, що не завдає жодної шкоди навколишньому середовищу.

Газ ізобутан (R600a) є легкозаймистим. Тому потрібно слідкувати, щоб не пошкодити холодильний контур під час перевезення або в процесі експлуатації.

В разі пошкодження:

- Уникайте відкритого полум'я, іскор та легкозаймистих речовин.
- Негайно провітріть приміщення, де знаходиться прилад.
- Потрапляння холодоагенту в очі може призвести до ураження очей.
- Прилад слід встановлювати в приміщенні обсягом щонайменше десять кубічних метрів.
- Не використовуйте вогню для утилізації приладу. В ізоляції приладу використовуються легкозаймисті речовини, що не містять фреону.
- За інформацією про способи утилізації та підприємства, які цим займаються, звертайтеся до місцевих органів влади.

 **Попередження** – Не захаращуйте вентиляційні отвори в корпусі приладу та у вмонтованій конструкції.

 **Попередження** – Не застосовуйте для прискорення розмороження механічні пристрої або інші засоби, крім рекомендованих виробником.

 **Попередження** – Не пошкоджуйте холодильний контур.

 **Попередження** – Не використовуйте електричні прилади всередині харчових відділень холодильника крім приладів, які рекомендовано виробником.

- Уникайте торкання трубок металевого охолоджувача на задній поверхні холодильника – це може призвести до травмування.
- В разі несправності, негайно від'єднайте прилад від електромережі.
- Перед чищенням приладу необхідно відключити його від електромережі або розімкнути запобіжник.
При від'єднанні від мережі не тягніть за кабель – тільки за штепсельну вилку.
- Ремонт електрообладнання дозволяється тільки кваліфікованим фахівцям. У разі пошкодження кабелю живлення з міркувань безпеки його заміну має здійснювати виробник, представник сервісного центру або інший фахівець відповідної кваліфікації.

Інструкції з транспортування

Прилад слід перевозити тільки у вертикальному положенні.
До перевірки роботи приладу в магазині його упаковка має бути непошкодженою.
Після перевезення у горизонтальному положенні прилад можна вмикати лише після відстоювання протягом 12 годин.
Прилад має бути захищений від дощу, вологи та інших атмосферних впливів.
Порушення правил безпеки знімає будь-яку відповідальність з виробника.

Утилізація

Негайно переведіть прилад у неробочий стан.
Від'єднайте кабель живлення від електромережі та переріжте. Перед утилізацією приладу виведіть з ладу замки і заскочки, щоб діти не могли зачинитися всередині.

Встановлення приладу

- Забороняється експлуатація приладу в приміщенні, у якому температура може опускатися (вночі або, особливо, взимку) нижче 10 °С. За низьких температур прилад може не працювати, що призведе до скорочення часу зберігання продуктів.

- Кліматичну класифікацію приладу наведено у брошурі "Технічні характеристики", а також на паспортній табличці всередині приладу. Для кожного класу визначено інтервал робочих температур, як вказано нижче.

Кліматичний клас Температура середовища

SN.....	від +10 С до 32 С
N	від +16 С до 32 С
ST	від +16 С до 38 С
T.....	від +16 С до 43 С
SN-ST.....	від +10 С до 38 С
SN-T	від +10 С до 43 С

Розміщення

Встановлюйте прилад тільки в сухих приміщеннях, які можна провітрювати, як показано на малюнку.

Уникайте прямого сонячного світла та прямого впливу тепла, наприклад, від печі або нагрівача.

Якщо уникнути цього неможливо, потрібно забезпечити такі відстані:

До електропечей: 3 см

До нагрівачів: 3 см

До охолоджувальних пристроїв: 2,5 см

- Забезпечте достатню циркуляцію повітря навколо приладу.

- Перевірте, чи навколо приладу є достатньо місця для вільної циркуляції повітря (**мал. 3**).

Прилаштуйте на задній стінці приладу дві розпірки з комплекту приладу, повернувши їх на 1/4 оберту в бік конденсатора (**мал. 4**).

- Холодильник слід встановлювати на рівній поверхні. Двома передніми ніжками можна відрегулювати положення приладу (**мал. 5**). Щоб встановити прилад вертикально, відрегулюйте дві передні ніжки, обертуючи їх за годинниковою стрілкою або проти, поки прилад не стоятиме стійко.

Правильне регулювання ніжок запобігає надмірній вібрації та шуму.

Підключення до електромережі

Попередження

Цей прилад потребує заземлення.

- Перевірте, чи тип і напруга живлення у вашому регіоні відповідають даним, вказаним на паспортній табличці всередині приладу.

- Електробезпека приладу можлива лише за умови обладнання системи заземлення в будинку відповідно до норм і правил.

- При встановленні приладу слідкуйте, щоб не притиснути ним кабель живлення — це може призвести до ушкодження кабелю.

- Забезпечте зручний доступ до гнізда живлення. Не використовуйте колодки на декілька розеток та подовжувачі.

Опис приладу



Попередження

Інформацію про приладдя наведено нижче лише для ознайомлення. Приладдя, включене в цей опис, може відрізнятися від того, що входить у комплект приладу.

Мал. 1

1. Панель управління
2. Лампа внутрішнього освітлення
3. Вентилятор відділення свіжих продуктів
4. Полиця для вин
5. Знімні полиці
6. Кришка контейнера для фруктів і овочів
7. Контейнер для зелені
8. Відділення "Fresh zone" (зона нульової температури)
9. Лоток для льоду з кронштейном
10. Відділення для швидкого заморожування
11. Відділення для зберігання заморожених продуктів
12. Передні ніжки, що регулюються
13. Відділення для молочних продуктів
14. Полиця для банок
15. Полиця для пляшок
16. Вентилятор морозильного відділення

Вентилятор забезпечує циркуляцію повітря у відділенні.

Підготовка до експлуатації

Перед початком експлуатації приладу з міркувань безпеки слід виконати такі перевірки.

- Чи правильно прилад встановлено на підлозі?
- Чи досить місця для вільної циркуляції повітря?
- Чи чисто всередині приладу? (Див. також розділ "Чищення та догляд").
- Тепер підключіть прилад до електромережі.

Запрацював компресор; при відчиненні дверцят холодильної камери вмикається внутрішнє освітлення.

Не кладіть продукти у холодильник, поки температура не досягне потрібного значення.

Регулювання робочої температури

Температуру відділення свіжих продуктів і морозильного відділення можна відрегулювати за допомогою електронного дисплея (**мал. 2**)

Значок "ION" світиться на дисплеї постійно і вказує на те, що цей прилад оснащений іонізатором.

Іонізатор є електронним пристроєм, який очищує від бактерій повітря у відділенні для свіжих продуктів. Він вмикається періодично через певні інтервали часу, при цьому час увімкнення й вимкнення пристрою визначається за спеціальним алгоритмом.

На час відкривання дверцят відділення свіжих продуктів іонізатор вимикається.

Подвійна система охолодження

Цей холодильник оснащений двома окремими системами охолодження — для відділення для свіжих продуктів та для морозильного відділення. Таким чином повітря з відділення для свіжих продуктів не змішується з повітрям у морозильному відділенні.

Завдяки використанню двох окремих систем охолодження швидкість охолодження в цьому холодильнику набагато вища, ніж в холодильниках інших типів.

Запахи у відділеннях не змішуються. Крім того, досягається додаткова економія електроенергії завдяки окремому розморожуванню камер.

Опис функцій управління

1. Режим швидкого охолодження

При натисканні кнопки Quick Fridge (Швидке охолодження) температура у відділенні стане нижчою за задані значення.

Цю функцію можна використовувати, коли продукти, покладені до холодильного відділення, треба швидко охолодити.

У разі потреби охолодити велику кількість свіжих продуктів увімкніть цю функцію, перед тим як покласти продукти в холодильник. Після увімкнення режиму швидкого охолодження увімкнеться відповідний індикатор. Для вимкнення цього режиму знову натисніть кнопку швидкого охолодження. Індикатор швидкого охолодження згасне, а температура повернеться до звичайного значення.

Якщо не скасувати функцію швидкого охолодження вручну, вона вимкнеться автоматично через 2 години або коли в холодильному відділенні буде досягнута потрібна температура.

При відновленні подачі електроживлення після перерви цей режим не поновлюється.

2. Індикатор швидкого охолодження

Цей анімований індикатор починає блимати при ввімкненні режиму швидкого охолодження.

3. Регулювання температури холодильного відділення

За допомогою цієї функції можна налаштовувати температуру холодильного відділення.

Натисніть цю кнопку, щоб встановити у холодильному відділенні відповідну температуру: 8, 6, 4 або 2.

4. Холодильне відділення

Індикатор температурного режиму холодильного відділення

Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

5. Індикатор температури холодильного відділення

Індикатори 8, 6, 4 і 2 світяться постійно.

6. Регулювання температури морозильного відділення

За допомогою цієї функції можна налаштовувати температуру морозильного відділення. Натисніть цю кнопку, щоб встановити в морозильному відділенні відповідну температуру: -18, -20, -22 або -24.

7. Індикатор температурного режиму морозильного відділення

Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

8. Індикатори температури морозильного відділення

Індикатори -24, -22, -20 і -18 світяться постійно.

9. Режим швидкого заморожування

Індикатор режиму швидкого заморожування світиться, коли увімкнено цей режим. Щоб скасувати цю функцію, натисніть кнопку «Quick Freeze» (Швидке заморожування). Індикатор швидкого заморожування згасне, а температура повернеться до звичайного рівня. Якщо не вимкнути режим швидкого заморожування вручну, він вимкнеться автоматично через 4 години або після досягнення потрібної температури в морозильному відділенні. Якщо потрібно заморозити велику кількість свіжих продуктів, натисніть кнопку швидкого заморожування, перш ніж покласти продукти до морозильного відділення. Якщо натиснути кнопку швидкого заморожування кілька разів підряд, увімкнеться електронна система захисту, і компресор почне працювати не одразу.

При відновленні подачі електроживлення після перерви цей режим не поновлюється.

10. Індикатор швидкого заморожування

Цей анімований індикатор починає блимати при ввімкненні режиму швидкого охолодження.

11. Режим Eco-Fuzzy (особливий економічний режим роботи)

Щоб увімкнути функцію Eco-Fuzzy, натисніть і утримуйте кнопку швидкого заморожування протягом 3 секунд. Коли діє цей режим, холодильник протягом щонайменше 6 годин працюватиме в максимально економічному режимі. При цьому світлитиметься індикатор економічного режиму. Щоб вимкнути режим Eco Fuzzy, знову натисніть і утримуйте кнопку швидкого заморожування протягом 3 секунд.

12. Індикатор підвищеної температури / попередження про помилку

Цей індикатор вмикається при підвищенні температури й попередженнях про помилки.

13. Індикатор економічного режиму

Індикатор економічного режиму вмикається, якщо температура морозильного відділення встановлена на позначку -18 °C, і вмикається при виборі режиму швидкого охолодження чи швидкого заморожування.

14. Індикатор іонізатора

Цей індикатор світиться постійно і вказує на те, що холодильник захищений від бактерій.

15. Режим економії електроенергії

Натисніть кнопку швидкого заморожування і не відпускайте протягом 3 секунд. При цьому увімкнеться індикатор режиму економії електроенергії. Якщо протягом 10 хвилин не натискати кнопки на дисплеї і не відкривати дверцята, панель управління перейде в режим економії електроенергії. В цьому режимі на дисплеї світиться лише індикатор режиму економії електроенергії, а всі інші індикатори гаснуть.

Якщо при ввімкненому режимі економії електроенергії натиснути якусь кнопку або відкрити дверцята, панель управління переходить у звичайний режим, а індикація на дисплеї відновлюється. Щоб скасувати режим економії електроенергії, потрібно знову натиснути кнопку швидкого охолодження на 3 секунди. При цьому індикатор режиму економії електроенергії згасне.

16. Режим блокування кнопок

Одночасно натисніть кнопку швидкого охолодження і кнопку регулятора температури в морозильному відділенні та не відпускайте їх протягом 3 секунд. При цьому увімкнеться режим блокування кнопок, і на дисплеї з'явиться відповідний індикатор. У режимі блокування кнопок кнопки панелі управління не діють. Знову одночасно натисніть кнопку швидкого охолодження і кнопку регулятора температури в морозильному відділенні та не відпускайте їх протягом 3 секунд. При цьому режим блокування кнопок вимкнеться, а індикатор цього режиму на дисплеї згасне.

Охолодження

Зберігання продуктів

Холодильне відділення призначене для короткострокового зберігання свіжих продуктів та напоїв.

Зберігайте молочні продукти у відповідному відділенні холодильника.

Пляшки можна зберігати у пляшкотримачі або на полиці для пляшок, що розташована на дверцятах.

Сире м'ясо найкраще зберігати у поліетиленовій упаковці на другій полиці зверху холодильника.

Перш ніж класти гарячі продукти або напої у холодильник, дайте їм охолонути до кімнатної температури.

Не рекомендується класти заморожені продукти для розмерзання на кришку контейнера для фруктів та овочів.

З цією метою використовуйте інші полиці.



Увага!

Міцні алкогольні напої потрібно зберігати у щільно закритих пляшках, поставлених вертикально.

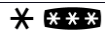


Увага!

Не зберігайте у холодильнику вибухові речовини й ємності, що містять легкозаймисті гази під тиском (вершки в аерозольній упаковці, аерозольні балончики тощо). Це створює **небезпеку вибухів**.

Заморожування

Заморожування продуктів

Зону заморожування позначено  символом

Прилад можна використовувати для заморожування свіжих продуктів, а також для зберігання вже заморожених. Див. рекомендації на упаковках продуктів.



Увага!

Не слід заморожувати газовані напої, оскільки це може призвести до розриву пляшок.

Будьте обережні з замороженими продуктами на зразок кольорових кубиків льоду.

Не допускайте перевищення морозильної здатності приладу протягом 24 годин. Див. брошуру «Технічні характеристики».

Для збереження якісного стану продуктів процес заморожування має відбуватися якомога швидше.

Таким чином можна уникнути перевищення морозильної здатності та підвищення температури всередині морозильного відділення.



Увага!

Зберігайте свіжі продукти окремо від вже заморожених.

При заморожуванні гарячих продуктів компресор холодильника працюватиме до повного їх замороження. Це може призвести до тимчасового переохолодження холодильного відділення.

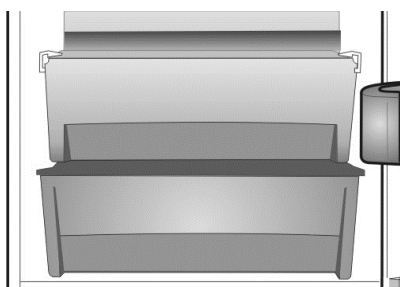
Якщо для відчинення щойно зачинених дверцят морозильного відділення чи відділення для зберігання свіжих продуктів потрібне певне зусилля, це не повинно викликати занепокоєння. Причина – в різниці тисків; через декілька хвилин тиски зрівняються і дверцята відчинятимуться легко.

Відразу після зачинення дверцят відчувається звук всмоктування. Це цілком нормально.

Охолоджувач

Ви можете збільшити внутрішній простір холодильника, вийнявши будь-який лотік для закусок. Для цього потягніть лотік на себе; коли буде досягнуто обмежувача, лотік зупиниться. Підніміть передню сторону приблизно на 1 см і знову потягніть лотік на себе, щоб повністю його вийняти.

У цих лотках можна розміщувати продукти, які ви хочете згодом заморозити, для попереднього охолодження. Крім того, ви можете використовувати ці лотки для зберігання продуктів при температурі, на кілька градусів нижчій за температуру холодильного відділення.



Приготування кубиків льоду

Залийте лоток для кубиків на 3/4 водою і поставте в морозильне відділення.

Щойно вода замерзне, можна виймати кубики. Не використовуйте для виймання кубиків гострі предмети, такі як ножі чи виделки. Це може призвести до травмування.

Зачекайте, доки кубики трохи відтануть, або ненадовго опустіть дно лотка у воду.

Розмороження холодильника

У цьому холодильнику не утворюється іній. Тому в відділенні для зберігання продуктів він не накопичується.

Утім, за необхідності в зоні випаровування холодильника вмикається автоматичне розморожування. Вода стікає в ємність позаду холодильника й випаровується від тепла компресора.

Простежте за тим, щоб цю ємність було правильно закріплено над компресором.



Попередження

Вентилятори в морозильному відділенні та у відділенні для зберігання свіжих продуктів забезпечують циркуляцію холодного повітря. Ні в якому разі не вставляйте в решітку сторонні предмети. Не дозволяйте дітям гратися з вентиляторами в морозильному відділенні та у відділенні для зберігання свіжих продуктів.

Ніколи не зберігайте в холодильнику контейнери, які вміщують легкозаймистий стиснений газ (наприклад, вершки в аерозольній упаковці, аерозольні балончики тощо), чи вибухові речовини.

Не слід накривати полиці будь-якими захисними матеріалами, які можуть перешкоджати циркуляції повітря.

Не дозволяйте дітям гратися з приладом або псувати елементи управління.

Не затуляйте решітку вентилятора, щоб забезпечити якнайкращу продуктивність роботи холодильника. (мал. 9 і 10)

Попередження

Цей холодильник обладнано 2 вентиляторами, необхідними для його нормальної роботи.

Слідкуйте, щоб вентилятори не були заблоковані (зупинені) чи затулені продуктами або упаковкою. Блокування (зупинка) чи перешкодження роботі вентилятора може призвести до підвищення температури в морозильному відділенні (аж до замерзання).

Заміна лампочки внутрішнього освітлення (мал. 11)

Якщо лампочка внутрішнього освітлення перегоріла, її легко замінити. Насамперед, відключіть холодильник / морозильник від електромережі, вийнявши штепсельну вилку з розетки. Візьміть пласку викрутку і обережно, не застосовуючи силу, вставте її в лівий проміжок між кришкою лампочки і внутрішньою поверхнею корпусу. Потім обережно натискайте на ручку викрутку вліво, доки лівий виступ кришки не вивільниться. Повторіть операцію на правому проміжку, але тепер обережно натискайте ручку викрутку вправо. Якщо обидві сторони вивільнені, кришку можна легко зняти. Перевірте, чи добре лампочка вкручена в патрон. Увімкніть електроприлад в електромережу. Якщо лампочка все ж не працює, замініть її новою лампочкою з цоколем E14 потужністю не більше 15 Вт, придбану в магазині електротоварів. негайно викиньте перегорілу лампочку. Після заміни лампочки встановіть кришку на місце в попереднє положення. Переконайтеся, що кришка вставлена правильно.

Чищення та догляд

Внутрішня та зовнішня поверхні



Увага!

Перш ніж приступати до чищення приладу, від'єднайте від мережі кабель живлення або вимкніть головний вимикач.

Помийте прилад ззовні теплою водою з м'яким миючим засобом.

Ні в якому разі не застосовуйте жорстких, абразивних або кислотних засобів.

Витріть насухо внутрішні поверхні.

Будьте обережні: запобігайте потраплянню води на електричні контакти регулятора температури та лампочку внутрішнього освітлення.

Якщо прилад протягом довгого часу не використовуватиметься, вимкніть його й вийміть усі продукти. Вимийте прилад та залиште дверцята прочиненими.

Для збереження зовнішнього вигляду приладу можна натирати зовнішню поверхню корпусу і встановлене на дверцятах приладдя силіконовою мастикою.

Раз на рік чистіть трубки охолоджувача на задній поверхні приладу, використовуючи для цього щітку або пилосос. Накопичення пилу призводить до збільшення енергоспоживання. Регулярно перевіряйте ущільнення дверцят. Мийте тільки водою й витирайте насухо.

Миття приладдя

Дверні полиці:

Приберіть з дверних полиць всі продукти. Підніміть кришку полиці й відсуньте її вбік. Зніміть нижню частину дверної полиці, натиснувши на неї знизу.

Ємність для збору води (лоток):

Слідкуйте, щоб лоток ззаду приладу завжди був чистим.

Обережно від'єднайте фіксатор лотка від компресора, натиснувши на нього викруткою або подібним інструментом, і витягніть лоток.

Підніміть лоток, вимийте його й витріть насухо. Встановіть на місце у зворотному порядку.

Контейнер і ящики:

Щоб вимити висувний ящик, витягніть його якомога далі, трохи підніміть і вийміть (мал. 7-8).

Практичні поради та зауваження

Охолодження

- Свіжі продукти або овочі слід вимити перед тим, як покласти у контейнер.
- Продукти слід класти в холодильник упакованими, загорнутими або у відповідній ємності.
- Продукти, які погано зберігаються при низькій температурі (ананаси, дині, огірки, помідори і т.п.), слід вкладати в поліетиленові пакети.
- Продукти, що мають сильний запах або здатні сприймати інші запахи, слід упаковувати у повітронепроникний або стійкий до запахів матеріал.
- Щоб запобігти бактеріальному забрудненню, свіжі продукти слід зберігати окремо від готової їжі.
- Свіже м'ясо не можна зберігати в холодильнику більше двох-трьох днів.
- Залишки консервів слід виймати з банок і зберігати у підходящому посуді.
- Слід обов'язково звертати увагу на терміни зберігання, вказані на упаковках продуктів.
- Не слід накривати полиці, щоб не перешкоджати циркуляції повітря всередині холодильника.
- Не можна зберігати в холодильнику небезпечні або отруйні речовини.
- Продукти, які довго зберігалися, завжди слід перевіряти на придатність до вживання.
- Не можна зберігати свіжі продукти та готову їжу в одному посуді.
- Щоб запобігти надмірному споживанню енергії, відчинені дверцята слід відразу закривати.
- Не можна використовувати для видалення льоду тверді чи гострі предмети.
- Не можна класти в холодильник гарячі продукти.

Заморожування

- Продукти, які потрібно розморозити, кладіть у посуд, звідки тала вода зможе витікати.
- При заморожуванні свіжих продуктів не перевищуйте максимально допустиму продуктивність по заморожуванню (див. розділ "Заморожування").
- Не давайте дітям морозиво або заморожені напої безпосередньо з морозильної камери. Низька температура може викликати обмороження губ.
- Ні в якому разі не заморожуйте продукти після того, як їх було розморожено. Такі продукти потрібно спожити протягом 24 годин. Повторне замороження допустиме лише після кулінарної обробки.
- Не виймайте заморожені продукти мокрими руками.
- Зберігайте в холодильнику тільки свіжі та якісні продукти.
- Щоб запобігти прониканню запахів та псуванню продуктів, завжди використовуйте відповідний пакувальний матеріал.
- Звберігайте продукти, заморожені в промислових умовах, відповідно до інструкцій на упаковках.
- Заморожуйте продукти, що пройшли кулінарну обробку, в невеликих кількостях. Це забезпечить швидке замороження та збереження якості.
- Не заморожуйте рідини у щільно закритих пляшках або інших ємностях. Такі пляшки (ємності) за низьких температур можуть вибухати.
- Придбані заморожені продукти переносьте у відповідних пакетах і якомога швидше кладіть у морозильну камеру. Розморозуйте продукти тільки в холодильному відділенні.

Приклади використання

Біле вино, пиво та мінеральна вода	охолоджуйте перед вживанням
Банани	не зберігайте у холодильнику
Риба або рибопродукти	зберігайте лише у поліетиленових торбинах
Сир	використовуйте повітронепроникні ємності або поліетиленові торбини; найкраще, виймати з холодильника за годину до споживання.
Дині	лише нетривале зберігання у повітронепроникній упаковці або обгортці
Сирі м'ясо та птиця	не зберігайте разом з легкою їжею – вареною або молочною

Розміщення продуктів

Полиці морозильного відділення	Різні заморожені продукти, наприклад, м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо
Відділення для яєць	Яйця
Полиці холодильного відділення	Продукти в каструлях, на накритих тарілках і в закритих контейнерах
Дверні полиці холодильного відділення	Невеликі й упаковані продукти та напої (молоко, фруктовий сік, пиво)
Контейнер для овочів і фруктів	Овочі та фрукти
Відділення "Fresh zone" (зона нульової температури)	Делікатесні продукти (сир, масло, сальмі тощо)

Рекомендовані налаштування

Налаштування для морозильного відділення	Налаштування для холодильного відділення	Пояснення
-18 або -20°C	+4°C	Це нормальний рекомендований режим.
-22 або -24°C	+4°C	Ці режими рекомендовано використовувати, коли температура навколишнього середовища перевищує +30°C.
Швидке заморожування	+4°C	Використовуйте цю функцію, якщо хочете швидко заморозити продукти. По завершенні процесу холодильник повернеться до попереднього режиму.
-18°C або нижче	+2°C	Рекомендовано для випадків, коли можливою причиною недостатньо низької температури в холодильному відділенні є спекотна погода або часте відчинення й зачинення дверцят.
-18°C або нижче	Швидке охолодження	Використовується, коли холодильне відділення перевантажене, або коли ви хочете швидко охолодити продукти. Функцію швидкого охолодження рекомендовано вмикати за 4-8 годин до завантаження продуктів у холодильник.

Шуми робочого режиму**Нормальна робота охолоджувальної системи супроводжується різноманітними шумами**

- Булькання, свист та інші звуки, характерні для киплячої рідини, спричиняються циркуляцією холодоагенту в системі охолодження. Деякий час ці звуки чутно навіть після вимикання компресора.
- Несподіваний різкий тріск або ляскання спричиняється розширенням та стисканням внутрішніх стінок та інших компонентів усередині камер.

- Дзижчання, стрекіт, пульсації та пронизливе гудіння спричиняються працюючим компресором. Ці шуми дещо голосніші під час запуску компресора, але зменшуються після досягнення робочих температур.

Для зменшення неприємної вібрації та шумів, подбайте про таке:

- Холодильник має рівно стояти на всіх чотирьох ніжках.
- Холодильник не повинен торкатися стін, навколишніх предметів, кухонних меблів і т. ін.
- Бляшанки, пляшки та посуд всередині холодильника не повинні торкатися одне одного, інакше вони торохтітимуть.
- Усі полиці та корзини мають бути правильно закріплені в камерах і на дверцятах холодильника.

Практичні рекомендації щодо зниження споживання електроенергії

1. Побутові електроприлади слід встановлювати у добре провітрюваних місцях подалі від джерел тепла, таких як кухонні плити, радіатори опалення й т.п. Крім того, слід уникати місць, куди потрапляє пряме сонячне проміння.
2. Придбані охолоджені чи заморожені продукти слід одразу класти відповідно у холодильне або морозильне відділення, особливо, у літню пору. Для доставки продуктів з магазину додому рекомендується використовувати термосумки.
3. Продукти, вийняті з морозильної камери, рекомендується поміщати для розморожування у холодильне відділення. Щоб не допустити забруднення холодильного відділення, заморожені продукти слід вкладати у посуд, куди під час відтавання буде стікати вода. Розморожування продуктів рекомендується починати, принаймні, за добу до вживання.
4. Рекомендується відкривати дверцята якомога рідше.
5. Не залишайте дверцята приладу відкритими без потреби й стежте за тим, щоб вони завжди були щільно закриті. Коли дверцята відчинені, тепле повітря потрапляє в холодильне/морозильне відділення, й холодильник споживає більше електроенергії для охолодження продуктів, які в ньому знаходяться. Тому намагайтеся не відчиняти дверцят часто, щоб знизити енергоспоживання та забезпечити ідеальні температурні умови для зберігання продуктів.
6. Щоб у максимальній мірі використовувати простір морозильного відділення для зберігання продуктів, слід вийняти з нього центральний і верхній висувні контейнери. Дані про енергоспоживання холодильника наведені для умов, коли центральний і верхній висувні контейнери вийняті, й морозильне відділення повністю завантажене.
7. Не закривайте решіток вентилятора морозильного відділення продуктами. Перед решіткою вентилятора морозильного відділення завжди має лишатися щонайменше 3 см вільного простору для забезпечення вільного потоку повітря, необхідного для ефективного охолодження морозильного відділення.

8. Якщо ви не плануєте зберігати продукти у холодильному відділенні, увімкніть функцію Eco Fuzzy для економії електроенергії. Морозильне відділення далі працюватиме у звичайному режимі.
9. Увімкнення функції економії електроенергії. Коли функція економії електроенергії активна, усі інші значки на дисплеї (крім індикатора економії електроенергії) вимкнуться. Усі значки увімкнуться, якщо відчинити дверцята холодильного відділення чи торкнутися дисплея.
10. Рекомендовані налаштування температури для холодильного і морозильного відділень становлять +4°C і -20°C відповідно.

Можливі проблеми...

1. Увімкнений прилад не працює.

- Перевірте підключення до мережі електроживлення.
- Можливо, в електромережі немає напруги або спрацював автоматичний вимикач.
- Можливо, регулятор температури встановлений неправильно.

2. Перерва подачі електроживлення

Завжди зачіняйте дверцята холодильника. Відсутність електроживлення не призведе до псування заморожених продуктів, якщо триватиме менше "Часу зберігання за несправності" (у годинах), зазначеного у брошурі "Технічні характеристики". Якщо несправність триває довше, перевірте продукти та негайно споживіть. Розморожені продукти можна приготувати (зварити), а потім знову заморозити.

3. Не вмикається внутрішнє світло.

Перевірте електроживлення

Можливо, неправильно встановлена лампочка освітлення. Перед перевіркою лампочки слід вимкнути прилад з електромережі (див. також розділ "Заміна лампочки внутрішнього освітлення")

4. Спрацював аварійний сигнал високої температури

Якщо фактична температура в морозильному відділенні перевищує встановлену, на дисплеї з'являється значок сигналізації (**мал. 2/12**) . Коли фактична температура в морозильному відділенні знизиться, значок сигналізації згасне.

Сигналізація про підвищену температуру може спрацювати в таких ситуаціях.

- а) зберігання теплих продуктів;
- б) потрапляння теплого повітря в морозильне відділення;
- в) дверцята морозильної камери надовго залишили відчиненими.

Якщо сигналізація про підвищену температуру відображається понад 24 години, зверніться до сервісного центру.

Сигналізація про підвищену температуру не діє протягом 24 годин після підключення холодильника до електромережі.

5. Повідомлення про помилку та спрацювання сигналізації

У разі несправності електропроводки холодильника піктограма сигналізації на дисплеї (**мал. 2/12**) починає блимати разом із відповідним повідомленням про помилку.

У разі появи на дисплеї певних символів (E0, E3 тощо) зверніться до сервісної служби. Піктограма аварійної сигналізації вимикається одразу після усунення несправності.

6. Неполадки, пов'язані з фактичною температурою в холодильнику

Прилад здійснює охолодження відповідно до заданої температури охолодження. Значення фактичної температури у холодильному відділенні, показане на дисплеї, досягне заданого рівня, коли продукти будуть достатньо охолоджені

Можуть виникати певні коливання показаного на дисплеї значення фактичної температури в холодильному відділенні з таких причин:

- а) дверцята холодильника часто відчиняють/зачиняють;
- б) завантаження теплих продуктів у холодильник;
- в) дверцята холодильної камери надовго залишили відчиненими.

8. Інші можливі несправності

Не всі несправності є приводом для звертання до нашого сервісного центру. Дуже часто проблему можна вирішити без звертання до служби.

Перед звертанням у сервісний центр перевірте, чи не є причиною проблеми порушення правил експлуатації. У подібному випадку звернення до сервісного центру підлягає оплаті, навіть якщо гарантійний період ще не закінчився.

Якщо усунути проблему не вдається, зверніться до продавця приладу або сервісного центру.

Просимо звертатися маючи при собі дані про тип та серійний номер приладу. Табличку з відповідними даними прикріплено всередині.

Сигнал про відчинення дверцят

Холодильник має вбудований зумер, який інформує про те, що дверцята лишаються відчиненими понад хвилину. Цей сигнал періодично нагадує користувачеві про те, що дверцята відчинені.

У дверцят морозильної камери зумера немає.

Для вимкнення сигналу відчинення дверцят достатньо натиснути будь-яку кнопку на дисплеї або зачинити дверцята. Сигналізація вимкнеться до наступного разу.

Перевішування дверцят

Для зручності конструкція дверцят холодильника передбачає можливість відкривання в обох напрямках. Якщо потрібно, щоб дверцята відчинялися в інший бік, зверніться по допомогу до найближчого фірмового сервісного центру.

Технічні дані

Торгова марка	BEKO
Модель	CN236220
Тип приладу	ХОЛОДИЛЬНИК FROST FREE 3 МОРОЗИЛЬНОЮ КАМЕРОЮ, тип II 
Загальна місткість (л)	355
Загальна корисна місткість (л)	321
Корисна місткість морозильної камери (л)	90
Корисна місткість холодильної камери (л)	231
Потужність заморожування (кг/24 год.)	6
Клас енергозбереження (1)	A+
Енергоспоживання (кВт-год/рік) (2)	347
Тривалість автономного зберігання продуктів після відключення (год.)	17
Рівень шуму (дБ (А) на 1 пВт)	43
Екологічний холодоагент R600a	
(1) Клас енергозбереження: A+++ . . . D (A+++ = більш економічним . . . D = менш економічний)	
(2) Реальне енергоспоживання залежить від умов експлуатації та місцезнаходження приладу.	



Символ  на виробі чи упаковці вказує, що цей прилад не слід викидати разом з побутовими відходами. Натомість його слід здати на відповідний пункт збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Забезпечуючи належну утилізацію цього приладу, ви сприятимете запобіганню потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неправильним ставленням до утилізації цього виробу. За більш докладною інформацією щодо утилізації цього виробу зверніться до місцевої адміністрації, служби утилізації побутових відходів або до магазину, в якому був придбаний прилад.

Пристрій не призначений для використання людьми зі зниженими фізичними або розумовими здібностями, а також порушеннями чутливості. Люди, що не мають досвіду поводження з даними пристроєм, можуть використовувати його лише під наглядом досвідчених осіб, відповідальних за безпеку. Використання пристрою дітьми також має відбуватися під контролем дорослих.

**Виробник: 'S.C. Arctic S.A.',
Gaesti, str.13 Desembrer №210,
Romania (Румунія)**

**Імпортёр на території України:
ПП Коннект м Хмельницький,
вул Чорновола 23**

Дата виробництва міститься в серійному номері продукту, що вказаний на етикетці, розташованій на продукті, а саме, перші дві цифри серійного номера позначають рік виробництва, а останні дві - місяць. Наприклад, «10-100001-05» означає, що продукт виготовлений в травні 2010 року.

Інформацію про сертифікацію продукту Ви можете уточнити, зателефонувавши на гарячу лінію 0-800-500-4-3-2.

Čestitamo na Vašem odabiru našeg proizvoda koji će Vam sigurno pružiti mnoge godine rada.

Prvo sigurnost!

Molimo pažljivo pročitajte ove upute za uporabu. One sadrže važne informacije o tome kako koristiti Vaš novi aparat. Ako se ne budete držali uputa, možete izgubiti pravo na besplatni servis za vrijeme trajanja jamstva. Molimo čuvajte ove upute na sigurnom mjestu i dajte ih kasnijim korisnicima.

- Ne spajajte Vaš uređaj u struju dok ne skinete cijelo pakiranje i zaštitu za prijenos.
- Ostavite da stoji najmanje 12 sata prije nego ga uključite, da biste dopustili da se ulje kompresora slegne, ako je prevožen horizontalno.
- Ovaj uređaj se smije koristiti samo za ono za što je namijenjen, tj. skladištenje i zamrzavanje hrane.
- Ne preporučamo uporabu ovog aparata u hladnim prostorijama koje nisu grijane, npr. garaži, ostavi, šupi, radionici, vani, itd. Vidite 'Lokacija'.
- Po dostavi, pazite da proizvod nije oštećen i da su svi dijelovi i dodaci u savršenom stanju.
- Ne radite s oštećenim aparatom; ako niste sigurni, provjerite kod Vašeg dobavljača.
- Ne dopuštajte djeci da se igraju s aparatom.
- Nemojte sjediti ili stajati ili dopuštati djeci da sjede ili stoje na aparatu ili dijelovima koji se izvlače.
- Ne vješajte ništa na vrata aparata.
- Vaš aparat ne sadrži tvari za hlađenje s fluorom (CFC/HFC), već izobutan (R600a), prirodni plin koji je vrlo kompatibilan s okolišem.
(R600a) je lako zapaljiv. Zato pazite da sklop za hlađenje nije oštećen ili za vrijeme transporta ili za vrijeme rada.

U slučaju oštećenja;

- Izbjegavajte bilo kakav otvoreni plamen, izvore iskrice ili zapaljive tvari.
- Odmah prozračite sobu u kojoj se nalazi aparat.
- U slučaju da tvar za hlađenje iscuri van i dođe u dodir s Vašim očima, to može prouzročiti ozljedu oka.
- Prostor u sobi gdje je aparat ugrađen ne smije biti manji od 10m³.
- Ne odlažite uređaj u vatru. Vaš uređaj sadržava tvari bez klorofluorouglijika u izolaciji, koje su zapaljive.
- Molimo kontaktirajte lokalne vlasti u vašoj regiji za informacije o metodama odlaganja i dostupnim mogućnostima.

 **Upozorenje** - Držite otvore za ventilaciju, na kućištu ili ugrađenoj strukturi aparata slobodne od zapreka.

 **Upozorenje** - Ne koristite mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa topljenja od onih koje preporuča proizvođač.

 **Upozorenje** - Ne oštećujte sklop rashladnog sredstva.

 **Upozorenje** - Ne koristite električne aparate unutar odjeljaka za spremanje hrane u aparatu, osim ako nisu vrste kakvu preporuča proizvođač.

- Izbjegavajte dodirivanje metalnih žica kondenzatora na stražnjem dijelu aparata; postoji opasnost od ozljede.
- U slučaju mogućeg kvara, prvo isključite aparat iz struje.
- Prije čišćenja uređaja, uvijek isključite napajanje ili isključite osigurač.
Nemojte povlačiti za kabel - vucite za utikač.
- Popravku električne opreme smiju izvršavati samo kvalificirani stručnjaci. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili jednako kvalificirana osoba da bi se izbjegla opasnost.

Upute za prijevoz

Aparat se treba prevoziti samo u uspravnom položaju.

Prije obavljanja radnog testa u trgovini, pakiranje uređaja mora biti neoštećeno.

Nakon transporta u horizontalnom položaju, uređaj se smije staviti u pogon tek nakon što je 12 sata stajao u vertikalnom položaju.

Uređaj mora biti zaštićen od kiše, vlage i drugih vremenskih utjecaja.

Proizvođač neće biti odgovoran ako se ne budete pridržavali sigurnosnih uputa.



Odlaganje

Odmah onesposobite uređaj.

Izvadite utikač i prerežite strujni kabel. Izvadite ili uništite kvake prije nego odložite aparat. Na ovaj ćete način spriječiti da se djeca zatvore unutra i ugroze svoje živote.

Postavljanje uređaja

- Neka vam uređaj ne radi u sobi gdje će temperatura vjerojatno pasti ispod 10°C noći i/ili posebno zimi. Pri nižim temperaturama aparat neće raditi, što će smanjiti vijek trajanja hrane.

- Oznaka klase klime Vašeg aparata je dana na naljepnici s oznakom unutar aparata. Ona određuje pogodnu temperaturu okoline za rad, kako je prikazano dolje.

Klimatska klasa Temperature okoline

SN.....	+10 °C do 32 °C
N	+16 °C do 32 °C
ST	+16 °C do 38 °C
T.....	+16 °C do 43 °C
SN-ST.....	+10 °C do 38 °C
SN-T	+10 °C do 43 °C

Lokacija

Uređaj stavljajte, kako je prikazano na ilustraciji, samo u suhe sobe koje se mogu prozračivati.

Izbjegavajte direktnu sunčevu svjetlost ili direktne izvore topline kao što su štednjak ili grijalica.

Ako se to ne može izbjeći, treba održati sljedeće minimalne razdaljine:

Električni štednjaci: 3,00 cm

Grijalica: 3,00 cm

Uređaji za hlađenje: 2,50 cm

* Osigurajte dovoljnu cirkulaciju zraka za Vaš uređaj.

- Pazite da oko aparata ima dovoljno prostora da bi se omogućila slobodna cirkulacija zraka (**Slika 3**).

Stavite dva plastična dijela za odvajanje od zida koja su dostavljena s aparatom, rotirajući za 1/4 okreta prema kondenzatoru na stražnjoj strani aparata (**Slika 4**).

- Aparat treba postaviti na glatku površinu. Dvije prednje nožice se mogu prilagoditi po potrebi (**Slika 5**). Pazite da Vaš aparat stoji uspravno i prilagodite dvije prednje nožice okretanjem u smjeru okretanja kazaljki na satu ili suprotnom smjeru, dok se ne osigura čvrst kontakt s podom.

Točno postavljanje nožica smanjuje pretjeranu vibraciju i buku.

Električna veza



Upozorenje!

Aparat mora biti uzemljen.

- Provjerite da li vrsta energije i napon u vašoj regiji odgovaraju onima navedenim na tipskoj pločici s oznakom unutar aparata.

- Električni sigurnosni uređaj aparata je osiguran samo kad je sustav uzemljenja u kući ugrađen u skladu s uredbama.

- Kad stavljate aparat, pazite da strujni kabel ne zapne ispod njega; inače će se kabel oštetiti.

- Pazite da utikač ostane lako dostupan. Ne koristite razvodnik ili produžni kabel.

Upoznavanje Vašeg uređaja



Upozorenje

Dolje navedene informacije o dodacima su navedene samo kao referenca. Dolje navedeni dodaci ne mogu biti točno isti kao dodaci na Vašem aparatu.

Slika 1

1. Upravljačka ploča
2. Unutarnje svjetlo
3. Ventilator za svježiju hranu
4. Staklo podršku
5. Prilagodljive police u unutrašnjosti
6. Poklopac pretinca za voće i povrće
7. Pretinci za salatu
8. Bio-svježje
9. Držać za posudu za led i posuda za led
10. Odjeljak za brzo zamrzavanje
11. Odjelci za držanje smrznute hrane
12. Prilagodljive prednje nožice
13. Odjeljak za mliječne proizvode
14. Polica za tegle
15. Polica za boce
16. Ventilator zamrzivača

Ventilatori imaju za svrhu pružanje cirkulacije zraka u odjeljcima.

Prije početka

Prije nego uključite uređaj, zbog sigurnosti trebate provjeriti sljedeće:

- Stoji li uređaj na podu kako treba?
- Ima li dovoljno mjesta za cirkulaciju zraka?
- Je li unutrašnjost čista? (Također vidite dio „Čišćenje i održavanje“)
- Sad spojite uređaj u struju.

Kompresor je uključen; unutrašnje svjetlo se uključuje kad su vrata hladnjaka otvorena.

Ne stavljajte hranu u hladnjak dok temperatura ne dosegne potrebnu razinu.

Odabir temperature rada

Temperatura pretinca za svježiju hranu i pretinca škrinje se može prilagoditi pomoću elektronskog prikaza (**Slika 2**)

Znak "ION" stalno svijetli na prikazu i označava da vaš uređaj ima ionizator.

Ionizator je elektronski uređaj koji čisti bakterije iz zraka u odjeljku za svježiju hranu. On radi tijekom određenih vremenskih razdoblja, pokretanje i ugašavanje uređaja kontrolira posebni algoritam.

Ionizator se isključuje kad su otvorena vrata odjeljka za svježiju hranu.

Dvostruki sustav hlađenja:

Vaš hladnjak je opremljen s dva odvojena sustava za hlađenje da bi se hladio odjeljak za svježiju hranu i odjeljak za hladnjak. Na taj način se zrak iz odjeljka sa svježom hranom ne miješa sa zrakom iz odjeljka hladnjaka.

Zahvaljujući tim posebnim sustavima hlađenja, brzina hlađenja je puno viša od drugih hladnjaka. Mirisi u odjeljcima se ne miješaju. Također se postiže i ušteda energije jer se automatsko odmrzavanje vrši pojedinačno.

Opis kontrolnih funkcija

1-Funkcija brzog hlađenja

Kad pritisnete tipku za brzo hlađenje, temperatura odjeljka će biti hladnija od postavljenih vrijednosti. Ova funkcija se može koristiti za hranu stavljenu u odjeljak hladnjaka onda kad se treba brzo ohladiti. Ako želite ohladiti velike količine svježe hrane, preporučuje se da uključite ovu funkciju prije stavljanja hrane u hladnjak. Oznaka brzog hlađenja će ostati uključena kad je uključena opcija brzog hlađenja. Da biste opozvali ovu funkciju, pritisnite ponovno tipku za brzo hlađenje. Oznaka brzog hlađenja će se isključiti i vratiti na normalne postavke.

Ako ga ne opozovete, brzo hlađenje će se automatski isključiti nakon 2 sata ili kad odjeljak hladnjaka dosegne potrebnu temperaturu.

Ova funkcija se ne poziva ponovno kad se vrati napajanje nakon kvara napajanja.

2-Oznaka brzog hlađenja

Ova ikona bljeska kao animacija kad je uključena funkcija Brzo hlađenje.

3- Funkcija za podešavanje hladnjaka

Ova funkcija Vam omogućava postavljanje temperature odjeljka hladnjaka.

Pritisnite ovu tipku da biste postavili temperaturu odjeljka hladnjaka na 8, 6, 4, 2.

4- Oznaka postavke temperature odjeljka hladnjaka

Označava temperaturu postavljenu za odjeljak hladnjaka.

5-Oznaka postavke temperature odjeljka hladnjaka

Indikatori 8, 6, 4 i 2 svijetle stalno.

6- Tipka za podešavanje škrinje

Ova funkcija Vam omogućava postavljanje temperature odjeljka škrinje. Pritisnite ovu tipku da biste postavili temperaturu odjeljka škrinje na -18, -20, -22, -24.

7- Oznaka postavki temperature odjeljka škrinje

Označava postavku temperature za odjeljak škrinje.

8-Oznake postavke temperature odjeljka škrinje

Indikatori -24, -22, -20 i -18 svijetle stalno.

9-Funkcija brzog zamrzavanja

Indikator brzog zamrzavanja se uključuje kad je funkcija brzog zamrzavanja uključena. Da biste opozvali ovu funkciju, pritisnite ponovno tipku za brzo zamrzavanje. Oznaka brzog zamrzavanja će se isključiti i vratiti na normalne postavke. Ako ga ne opozovete, brzo zamrzavanje će se automatski isključiti nakon 4 sata ili kad odjeljak hladnjaka dosegne potrebnu temperaturu.

Ako želite zamrznuti velike količine svježe hrane, pritisnite tipku Brzo zamrzavanje prije stavljanja hrane u odjeljak hladnjaka. Ako više puta pritisnete tipku za Brzo zamrzavanje u kratkim intervalima, uključit će se zaštita elektronskog sklopa i kompresor se neće odmah uključiti.

Ova funkcija se ne poziva ponovno kad se vrati napajanje nakon kvara napajanja.

10-Oznaka brzog zamrzavanja

Ova ikona bljeska kao animacija kad je uključena funkcija Brzo zamrzavanje.

11- Funkcija Eco-Fuzzy (posebna ekonomična uporaba)

Pritisnite tipku za brzo zamrzavanje na 3 sekunde da biste uključili funkciju Eco Fuzzy. Hladnjak će početi raditi u najekonomičnijem načinu rada najmanje 6 sati kasnije i indikator ekonomične uporabe će se uključiti kad je funkcija aktivna.

Pritisnite tipku za brzo zamrzavanje na 3 sekunde da biste isključili funkciju Eco Fuzzy.

12-Oznaka upozorenja Visoka temperatura / greška

Ovo svjetlo se uključuje tijekom greške visoke temperature i upozorenja o grešci.

13-Oznaka ekonomične uporabe

Oznaka ekonomične uporabe se uključuje kad je odjeljak škrinje postavljen na -18°C. Oznaka ekonomične uporabe se isključuje kad se odabere funkcija brzo hlađenje ili brzo zamrzavanje.

14-Svjetlo oznake ionizatora

Svjetlo oznake svijetli stalno. Ovo svjetlo označava da je vaš hladnjak zaštićen od bakterija.

15-Režim uštede energije

Pritisnite tipku za brzo zamrzavanje na 3 sekunde, zasvijetlit će ikona za uštedu energije. Ako se nijedna tipka ne pritisne na zaslonu za 10 minuta i ako vrata nisu otvorena, režim uštede energije će biti uključen. U režimu uštede energije, sve ikone na zaslonu, osim ikone za uštedu energije će se isključiti.

Kad je režim za uštedu energije aktivan, ako se pritisne bilo koja tipka ili se otvore vrata, izaći će se iz režima za uštedu energije i ikone na prikazu će se vratiti na normalu. Ako se tipka za brzo zamrzavanje pritisne ponovno na 3 sekunde, ikona za uštedu energije će se isključiti i režim za uštedu energije neće biti aktivan.

16-Režim zaključavanja tipki

Pritisnite tipku za brzo zamrzavanje i FF tipku istodobno na 3 sekunde. Ikona zaključavanja tipki će zasvijetliti i režim zaključavanja tipki će biti uključen. Tipke neće raditi ako je režim zaključavanja tipki uključen. Pritisnite tipku za brzo zamrzavanje i FF Set tipku istodobno na 3 sekunde. Ikona zaključavanja tipki će se isključiti i stroj će izaći iz režima zaključavanja tipki.

Hlađenje

Spremanje hrane

Odjeljak hladnjaka služi za kratkotrajnu pohranu svježe hrane i pića.

Mliječne proizvode držite u za to predviđenom pretincu u hladnjaku.

Boce se mogu držati u držaču za boce ili na policama za boce na vratima.

Svježe meso je najbolje držati u plastičnim vrećicama na drugoj polici od vrha hladnjaka.

Pustite da se hrana i piće ohlade na sobnu temperaturu prije nego ih stavite u hladnjak.

Preporučuje se da se zamrznuta hrana ne drži preko poklopca odjeljka za voće i povrće zbog topljenja.

Za topljenje se mogu koristiti druge police.



Pažnja!

Koncentrirani alkohol stavljajte samo uspravno i čvrsto zatvoren.



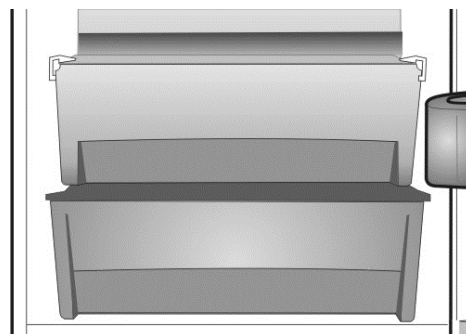
Pažnja!

Ne držite u uređaju eksplozivne tvari ili spremnike sa zapaljivim plinom (šlag u spreju, sprejevi, itd.) Postoji **opasnost od eksplozije**.

Odjeljak za hlađenje

Možete povećati unutarnji volumen vašeg hladnjaka uklanjanjem željenog odjeljka za male obroke. Povucite odjeljak prema sebi dok ga ne zaustavi stoper. Podignite prednji dio za otprilike 1 cm i povucite odjeljak ponovno prema sebi da biste ga uklonili do kraja.

Možete staviti hranu koju želite zamrznuti da biste je pripremili za zamrzavanje u odjeljcima smrzavanja u ovim odjeljcima. Također možete koristiti ove odjeljke ako želite držati hranu na temperaturi nekoliko stupnjeva ispod odjeljka hladnjaka.



Zamrzavanje

Zamrzavanje hrane

Područje za zamrzavanje hrane je označeno ovim  simbolom.

Možete koristiti uređaj za zamrzavanje svježih hrane kao i za pohranu unaprijed zamrznute hrane. Molimo pogledajte u preporuke koje se nalaze na pakiranju vaše hrane.



Pažnja!

Ne smrzavajte gazirana pića jer boca može eksplodirati kad je tekućina u njoj smrznuta.

Pazite sa zamrznutim proizvodima kao što su obojane kockice leda.

Nemojte prelaziti kapacitet zamrzavanja Vašeg aparata u 24 h. Pogledajte listić s tehničkim značajkama.

Da biste održali kvalitetu hrane, zamrzavanje se mora izvršiti što je brže moguće.

Zato, kapacitet zamrzavanja se ne smije prelaziti i unutarnja temperatura u škrinji neće porasti.



Pažnja!

Držite već smrznutu hranu odvojenu od svježih stavljene hrane.

Kad zamrzavate toplu hranu, kompresor hlađenja će raditi dok se hrana potpuno ne zamrzne. Ovo može privremeno dovesti do pretjeranog hlađenja odjeljka za zamrzavanje.

Ako se vrata škrinje teško otvaraju odmah nakon što ste ih zatvorili, ne brinite se. To je zbog razlike tlaka koja se izjednačava i dopušta vratima da se normalno otvore nakon nekoliko minuta.

Čut ćete zvuk vakuuma odmah nakon zatvaranja vrata. To je u potpunosti normalno.

Priprava kockica leda

Ispunite posudu za led 3/4 vodom i stavite je u hladnjak.

Čim se voda pretvori u led, možete izvaditi kockice leda van.

Nikada ne koristite oštre predmete poput noževa ili vilica da biste izvadili kockice leda. Postoji opasnost od ozljede!

Pustite umjesto toga da se kockice leda malo odlede ili stavite na trenutak dno posude u toplu vodu.

Odmrzavanje uređaja

Aparat je hladnjak koji se ne zamrzava. Zato neće biti akumuliranog leda unutar područja za spremanje hrane.

Međutim, postojat će automatsko odmrzavanje u području za isparavanje aparata kad to bude potrebno. Voda se odlijeva u spremnik na stražnjoj strani aparata i automatski isparava kroz toplinu kompresora.

Pazite da je spremnik dobro postavljen iznad kompresora.



Upozorenje!

Ventilator u pretincu škrinje i svježim odjeljcima cirkulira hladan zrak. Nikada ne umećite nijedan predmet kroz štitnik. Ne dopuštajte djeci da se igraju s ventilatorom svježih hrane i hladnjaka. Nikad nemojte stavljati proizvode koji sadrže zapaljivi plin (npr. spremnike sa šlagom, sprejeve, itd.) ili eksplozivne tvari.

Nemojte prekrivati police s bilo kakvim zaštitnim materijalima koji sprječavaju cirkulaciju zraka. Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem ili da se igraju s kontrolnim gumbima.

Ne zaprečujte štitnik ventilatora škrinje da biste osigurali najbolje moguće performanse Vašeg uređaja. **(Slika 9 i slika 10).**

Upozorenje!

Vaš uređaj je opremljen ventilatorom za cirkulaciju koji je osnova rada hladnjaka. Prvo provjerite da ventilatori nisu blokirani (zaustavljeni) ili da na njih nepovoljno utječu hrana ili pakiranje. Blokiranje (zaustavljanje) ili nepovoljni utjecaj ventilatora mogu rezultirati povećanjem interne temperature hladnjaka (topljenje).

Zamjena žarulje unutarnjeg svjetla (Slika 11)

U slučaju da žarulja ne radi, može se lako zamijeniti. Prvo provjerite da je hladnjak /ledenica isključen(a) s napajanja isključivanjem utikača. Uzmite ravan odvijač i bez uporabe sile ga stavite u otvor između poklopca lampe i unutarnjeg kućišta. Zatim pritisnite dršku odvijača pažljivo nalijevo dok ne primijetite da je poklopac otpušten. Ponovite ovaj postupak na desnom otvoru, međutim sada pažljivo pritisnite dršku odvijača nadesno. Ako su obje strane otpuštene, poklopac se može lako ukloniti.

Pazite da je žarulja sigurno zavijena u držač žarulje. Uključite uređaj u napajanje. Ako svjetlo i dalje ne gori, nabavite zamjensku žarulju koja se zavrće E 14 od 15 Watti (maks.) iz vaše lokalne trgovine bijele tehnike i električnih uređaja i zatim je postavite. Pažljivo odmah odložite izgorenu žarulju.

Ako ste zamijenili žarulju, molimo ponovno pričvrstite poklopac u prethodni položaj. Pazite da poklopac pravilno sjedne.

Čišćenje i održavanje

Unutarnje i vanjske površine



Pažnja!

Uvijek isključite strujni kabel iz struje ili isključite strujni prekidač prije čišćenja.

Čistite unutrašnjost pomoću mlake vode i blagog deterdženta.

Nikad ne koristite deterdžente, abrazivne ili kisele agense.

Osušite unutrašnjost krpom.

Pazite da voda ne dođe u kontakt s električnim priključcima, kontrolom temperature ili unutrašnjim svjetlom.

Ako se aparat neće koristiti dulje vrijeme, isključite strujni kabel iz struje i izvadite svu hranu. Očistite uređaj i ostavite vrata otvorena.

Da biste sačuvali izgled vašeg uređaja, možete ispolirati vanjski dio i dodatke vrata silikonskom voskom.

Čistite kondenzator na stražnjem dijelu uređaja jednom godišnje pomoću četke ili usisavača. Nakupine prašine dovode do povećanja potrošnje energije.

Provjeravajte brtve vrata u redovitim razmacima.

Čistite samo vodom i osušite do kraja krpom.

Čišćenje dodataka

Police vrata:

Izvadite svu hranu iz police na vratima.

Podignite poklopac police prema gore i povucite na stranu.

Izvadite policu s dna vrata guranjem prema gore.

Spremnik za sakupljanje (pladanj):

Pazite da je spremnik na stražnjem dijelu uređaja uvijek čist.

Nježno otpustite kopču spremnika s kompresora guranjem alata (kao što je odvijač), tako da se spremnik može izvaditi.

Podignite spremnik, očistite ga i osušite krpom.

Ponovno ga vratite obrnutim redom.

Odjeljak za salatu ili ladice:

Da biste očistili ladicu, izvucite je što više možete, nakrivite je prema gore i onda izvucite do kraja (Slika 7-8).

Praktični savjeti i bilješke

Hlađenje

- Očistite svježu hranu i povrće prije nego ih stavite u spremnik za povrće.
- Uvijek pakirajte ili zamatajte hranu, ili je stavljajte u odgovarajuću posudu za spremanje, prije nego je stavite u uređaj.
- Omotajte hranu koja nije podesna za skladištenje pri niskim temperaturama u plastične vrećice (ananas, dinje, krastavci, rajčica, itd.)
- Hrana s jakim mirisom ili ona koja može poprimiti mirise treba biti umotana u pakiranje koje ne propušta zrak ili mirise.
- Držite svježu hranu odvojenu od kuhane, da bi se izbjegla zaraza bakterijama.
- Nikad ne držite svježe meso u hladnjaku više od 2 ili 3 dana.
- Uklonite svu preostalu hranu u konzervi i stavite je u odgovarajuću posudu za spremanje.
- Držite se vremena trajanja koje je prikazano na pakiranju.
- Nemojte zaprečivati cirkulaciju zraka unutar uređaja pokrivanjem polica.
- Nikad ne držite opasne ili otrovne tvari u vašem uređaju.
- Uvijek provjerite da li je hrana koja je dulje vrijeme spremljena u hladnjaku jestiva.
- Ne spremajte svježu i kuhanu hranu skupa u istom spremniku.
- Zatvarajte vrata odmah nakon otvaranja, da biste izbjegli bespotrebnju potrošnju energije.
- Ne koristite čvrste ili oštre predmete da biste uklonili nakupljeni led.
- Ne stavljajte toplu hranu u uređaj.

Zamrzavanje

- Uvijek ostavite hranu da se odledi u spremniku koji omogućava da voda oteče.
- Ne prelazite maksimalni dopušteni kapacitet zamrzavanja kad zamrzavate svježu hranu (vidite dio „Zamrzavanje“).
- Nemojte davati djeci sladoled i vodenaste sladolede direktno iz škrinje. Niske temperature mogu povrijediti usne.
- Nikad nemojte ponovno zamrzavati odmrznutu hranu; odmrznuta hrana se mora pojesti unutar 24 sata. Samo hrana koja je kuhana se smije ponovno zamrznuti.
- Ne vadite zamrznutu hranu mokrim rukama.
- Stavljajte samo svježu hranu bez greške.
- Uvijek koristite odgovarajući materijal za pakiranje da biste izbjegli prodiranje mirisa ili propadanje hrane.
- Pohranite komercijalno zamrznutu hranu u skladu s uputama danim na pakiranju.
- Smrznite kuhanu hranu u malim količinama. To osigurava brzo zamrzavanje i održava kvalitetu hrane.
- Ne zamrzavajte tekućinu u čvrsto zatvorenim bocama ili spremnicima. Boce/spremnici mogu eksplodirati pri niskim temperaturama.
- Nosite smrznutu hranu u odgovarajućim vrećicama i stavite je u vaš hladnjak što prije. Uvijek odmrzavajte hranu u pretincu za hlađenje.

Primjeri uporabe

Bijelo vino, pivo i mineralna voda	hladite prije uporabe
Banane	ne stavljajte u hladnjak
Ribe ili iznutrice	držite samo u plastičnim vrećicama
Sir	koristite samo spremnike ili plastične vrećice koje ne propuštaju zrak; za najbolje rezultate, izvadite iz hladnjaka sat vremena prije konzumacije.
Dinje	spremajte samo na kratko vrijeme, koristite pakiranja/omote koji ne propuštaju zrak
Svježe meso i perad	ne spremaite skupa s osjetljivom hranom kao što su kuhana hrana ili mlijeko.

Stavljanje hrane

Police odjeljka za zamrzavanje	Različita zamrznuta hrana kao što je meso, riba, sladoled, povrće itd.
Držak jaja	Jaje
Police odjeljka hladnjaka	Hrana u loncima, pokrivenim tanjurima i zatvorenim posudama
Police vrata odjeljka hladnjaka	Mala i pakirana hrana ili pića (kao što su mlijeko, voćni sok i pivo)
Odjeljak za povrće	Povrće i voće
Povrće i voće	Delikatese (sir, maslac, salama itd.)

Preporučena postavka

Odjeljak zamrzivača Prilagođavanje	Odjeljak hladnjaka Prilagođavanje	Objašnjenja
-18 ili -20°C	4°C	To je normalna preporučena postavka.
-22 ili -24°C	4°C	Ove postavke su preporučene kad sobna temperatura prelazi 30°C.
Brzo zamrzavanje	4°C	Koristite kad želite zamrznuti svoju hranu u kratkom vremenu. Vaš hladnjak će se vratiti u prethodni način rada kad postupak bude gotov.
- 18°C ili hladnije	2°C	Ako mislite da odjeljak nije dovoljno hladan zbog tople okoline ili čestog otvaranja i zatvaranja vrata.
- 18°C ili hladnije	Brzo hlađenje	Možete ga koristiti ako je odjeljak vašeg hladnjaka prepunjen ili želite brzo ohladiti hranu. Preporučuje se da uključite funkciju brzog hlađenja 4-8 sati prije stavljanja hrane.

Normalna buka pri radu

Različita buka pri radu je sasvim normalna zbog rada sustava za hlađenje vašeg aparata;

- Piskutavi zvukovi i zvukovi slični ključanju uzrokuju radne tvari koje se kreću u sustavu. Ta buka se još može čuti kratko vrijeme nakon što se kompresor isključi.
- Nagli oštri zvukovi su prouzročeni širenjem i skupljanjem unutrašnjih zidova ili drugih komponenata unutar kućišta.
- Zujanje, brujanje, pulsiranje ili zujanje visokim tonom uzrokuje kompresor. Ti zvukovi su malo jači pri uključenju kompresora i smanjuju se kad aparat dosegne radnu temperaturu.

Također da biste izbjegli vibracije i buku, pazite da;

- Vaš hladnjak stoji u ravnoteži na sve četiri noge.
- Vaš hladnjak nije u kontaktu sa zidovima, predmetima okolo ili kuhinjskim namještajem.
- Konzerve, boce ili posuđe u hladnjaku se ne dodiruju.
- Sve police točno montirane u hladnjaku u kutiji i na vratima hladnjaka

Praktični savjeti vezan za smanjenje potrošnje električne energije

1. Pazite da se uređaj nalazi na dobro prozračenom mjestu, podalje od svih izvora topline (štednjak, radiator, itd.). Istodobno, lokacija uređaja se mora odrediti na takav način da sprječava direktni ulaz sunčevih zraka.
2. Pazite da hranu kupljenu u ohlađenom/smrznutom stanju stavite u uređaj što prije, posebno tijekom ljeta. Za prenošenje hrane doma se preporučuje uporaba termoizolacijskih vreća.
3. Preporučujemo da pakete koje izvadite iz škrinje odmrzavate u odjeljku hladnjaka. Zbog toga se paket koji će biti odmrznut stavlja u posudu tako da voda koja nastane otapanjem ne curi u odjeljak hladnjaka. Preporučujemo da počnete s topljenjem najmanje 24 sata prije uporabe smrznute hrane.
4. Preporučujemo smanjivanje broja otvaranja vrata na minimum.
5. Ne držite vrata uređaja otvorenim više nego što je nužno i pazite da su nakon svakog otvaranja vrata dobro zatvorena. Kada su vrata otvorena, topao zrak ulazi u kutije hladnjaka/zamrzivača i uređaj troši više energije za hlađenje hrane. Stoga ne otvarajte često vrata kako biste uštedjeli energiju i sačuvali hranu na idealnoj temperaturi za čuvanje.
6. Maksimalni volumen pohrane zamrznute hrane postiže se bez uporabe srednje i gornje ladice dane u pretincu zamrzivača. Potrošnja energije vašeg uređaja izračunata je kad je odjeljak zamrzivača napunjen do kraja bez uporabe srednje i gornje ladice.
7. Ne blokirajte rešetku ventilatora zamrzivača postavljanjem hrane ispred nje. Ispred rešetke ventilatora zamrzivača uvijek moraju biti 3 cm slobodnog razmaka kako bi se omogućio protok zraka potreban za učinkovito hlađenje odjeljka.
8. Ako ne namjeravate čuvati hranu u odjeljku za svježiju hranu, molimo aktivirajte funkciju Eco fuzzy radi uštede energije. Odjeljak zamrzivača i dalje će normalno zamrzavati.
9. Aktiviranje "funkcije za uštedu energije". Ako je funkcija za uštedu energije uključena, isključit će se sve ikone na zaslonu, osim ikone za uštedu energije. Sve ikone će zasvijetliti, ako se otvore vrata odjeljka za svježiju hranu ili dodirne zaslon.
10. Preporučene postavke temperature iznose +4°C za odjeljak za svježiju hranu i - 20°C za odjeljak zamrzivača.

Što ako...

1- Uređaj ne radi, čak iako je uključen.

- Provjerite je li strujni kabel pravilno uključen!
- Pazite da je sa strujom sve u redu i da osigurač nije pregorio!
- Pazite da je kontrola temperature na odgovarajućoj postavci!

2- Došlo je do nestanka struje.

Držite vrata na Vašem uređaju zatvorena. Na zamrznutu hranu neće utjecati da li nestanak struje traje manje od navedenog "Vremena čuvanja od kvara" (sati9) koji se spominje na brošuri tehničkih značajki. Ako nestanak struje traje dulje, provjerite hranu i odmah je konzumirajte.

Možete također skuhati nesmrznutu hranu i ponovno je smrznuti.

3- Unutarnje svjetlo ne radi.

Provjerite dovod energije!

Provjerite instalaciju žarulje! Isključite kabel napajanja prije provjere žarulje. (također pogledajte dio „Zamjena unutrašnjeg svjetla“)

4- Postoji alarm za visoku temperaturu

Ako je stvarna temperatura odjeljka hladnjaka topla, ikona alarma na zaslonu (**Slika 2/12**) će zasvijetliti. Ikona alarma zasvijetli kad se ohladi stvarna temperatura na odjeljku hladnjaka.

Alarm visoke temperature se može pojaviti zbog sljedećih situacija.

- Spremanje tople hrane
- Topli zrak u odjeljku škrinje
- Vrata škrinje su bila otvorena dulje vrijeme

Ako alarm visoke temperature ostaje uključen dulje od 24 sata, pozovite servis.

Alarm za visoku temperaturu nije aktivan 24 sata nakon uključivanja uređaja u električnu energiju.

5- Postoje poruke o pogrešci i alarm

U slučaju da dođe do bilo kakvog kvara zbog ožičenja uređaja, tada ikona alarma na zaslonu (**Slika 2/12**) počne bljeskati skupa s odgovarajućom porukom o pogrešci.

U slučaju da se na zaslonu pojave određeni znakovi, javite se servisu.

Ikona alarma prestaje svijetliti odmah nakon otklanjanja kvara.

6- Postoji stvarni kvar vezan za temperaturu hladnjaka

Uređaj obavlja hlađenje vezano za temperaturu postavljenu za hladnjak. Stvarna temperatura hladnjaka prikazana na zaslonu će dosegnuti temperaturu prilagođenu za hladnjak kad pakiranja budu dovoljno hladna.

Možda postoje određene oscilacije stvarne temperature hladnjaka prikazane na zaslonu zbog:

- Vrata hladnjaka se često otvaraju / zatvaraju
- Stavljanje toplih paketa u hladnjak.
- Ostavljanje vrata hladnjaka otvorena dulje vrijeme

7- Drugi mogući kvarovi

Nije svaki kvar razlog da zovete servis. Često možete vrlo lako riješiti problem bez traženja servisa.

Prije traženja servisa, molimo provjerite je li kvar prouzročen greškom u radu. Ako je to slučaj, i zatražen je servis, trošak servisiranja će se naplatiti čak i ako je uređaj još pod jamstvom.

Ako se problem nastavi javljati, molimo kontaktirajte prodavača ili službu za korisnike. Molimo imajte spremnu vrstu i serijski broj Vašeg uređaja prije nego zovete. Oznaka se nalazi unutra.

Alarm za otvorena vrata

U uređaju postoji ugrađeni zvučni alarm koji će informirati klijenta ako su vrata hladnjaka otvorena minutu. Ovaj alarm je periodički alarm i on podsjeća korisnika da su vrata hladnjaka ostala otvorena.

Ne postoji zvučni alarm vezan za vrata škrinje.

Da biste zaustavili alarm za otvorena vrata, dovoljno je pritisnuti bilo koju tipku na zaslonu ili zatvoriti vrata. Tako će se alarm isključiti do idućeg puta.

Mijenjanje smjera otvaranja vrata

Vrata na vašem hladnjaku su dizajnirana da rade na obje strane kako je Vama lakše. Ako želite otvarati vrata prema drugoj strani, molimo nazovite najbliži ovlašteni servis za pomoć.

Tehnički podaci

Marka	BEKO
Model	CN236220
Vrsta uređaja	FROST FREE HLADNJAK-ZAMRZIVAČ tipa II
	* ** *
Ukupan bruto volumen (l)	355
Ukupan koristan volumen (l)	321
Koristan volumen škrinje (l)	90
Koristan volumen hladnjaka	231
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h)	6
Energetski razred (1)	A+
Potrošnja energije (kWh/godišnje) (2)	347
Autonomija (u satima)	17
Buka (dB(A) re 1 pW)	43
Ekološko sredstvo za zamrzavanje R600a	
(1) Energetski razred: A+++ . . . D (A+++ = više ekonomično . . . D = manje ekonomičan)	
(2) Stvarna potrošnja energije ovisi o uvjetima uporabe i mjestu gdje je uređaj postavljen.	



Znak  na proizvodu ili pakiranju označava da se proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad. Umjesto toga, treba se predati u odgovarajućem centru za reciklažu električne i elektronske opreme. Osiguranjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica na okolinu i zdravlje ljudi, koji bi inače bili uzrokovani neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo javite se u ured lokalne samouprave, Vašu tvrtku za zbrinjavanje otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja osim su pod nadzorom ili ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost naučila da koriste uređaj.

Djeca trebaju biti pod nadzorom da se ne bi igrali uređajem.

Поздравляем с приобретением нашего электроприбора, который прослужит многие годы!

Безопасность в первую очередь!

Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Она содержит важную информацию о том, как использовать ваш прибор. В случае несоблюдения приведенных инструкций вы можете утратить право на бесплатное обслуживание в течение срока действия гарантии. Храните данную инструкцию в безопасном месте и, при необходимости, передайте ее следующим пользователям этого электроприбора.

- Не подключайте прибор к источнику электроэнергии до полного удаления упаковки и транспортировочных протекторов.
- Если электроприбор транспортировался в горизонтальном положении, дайте ему постоять вертикально не менее 12 часов перед включением, чтобы система отстоялась.
- Данный прибор должен применяться только по назначению, т. е. для хранения и замораживания пищевых продуктов.
- Данный прибор не рекомендуется использовать в неотапливаемом холодном помещении, например, в гараже, на складе, во флигеле, сарае, вне дома и т. д., см. раздел «Расположение».
- После доставки проверьте прибор, а также все комплектующие и принадлежности на наличие повреждений.
- Не включайте поврежденный прибор; в случае каких-либо сомнений проконсультируйтесь с поставщиками.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Не садитесь, не становитесь на прибор и его выступающие части и не разрешайте это делать детям.
- Не облокачивайтесь на дверцу электроприбора.
- Ваш прибор не содержит фторированных хладагентов (CFC/HFC), однако содержит хладагент изобутан (R600a) - природный газ, который абсолютно безвреден для окружающей среды. (R600a) легко воспламеняется. Поэтому необходимо убедиться в том, что контур охлаждения не поврежден при транспортировке и в ходе эксплуатации.

В случае повреждения:

- Избегайте открытого огня, источников искр и воспламеняющихся веществ.
- Немедленно проветрите помещение, в котором установлен электроприбор.
- Попадание хладагента в глаза опасно.
- Объем помещения, в котором устанавливается холодильник, не должен быть менее 10 кубометров.
- Не утилизируйте прибор путем сжигания. В изоляционных материалах прибора содержатся огнеопасные вещества, не принадлежащие к группе хлорфторуглеродов.
- Для получения сведений об утилизации и предприятиях, занимающихся утилизацией, обратитесь в местные органы власти.

 **Внимание!** Держите вентиляционные отверстия на корпусе прибора или во встроенных конструкциях открытыми.

 **Внимание!** Для ускорения процесса размораживания не используйте механические или другие устройства кроме тех, что рекомендованы производителем.

 **Внимание!** Не повредите контур охлаждения.

 **Внимание!** Не используйте электрические приборы внутри камер для хранения пищевых продуктов, если они не относятся к устройствам, рекомендованным производителем.

- Старайтесь не дотрагиваться до проводки металлического конденсатора на задней стенке прибора, поскольку при этом возможно получение травмы.
- В случае вероятной неисправности прежде всего отключите прибор от источника питания.
- Перед чисткой устройства обязательно отключите источник питания или разомкните предохранитель.

Не тяните за сетевой шнур, а извлеките вилку из розетки.

- Ремонт электрического оборудования могут выполнять только квалифицированные специалисты. Во избежание несчастных случаев при повреждении шнура питания замену должен осуществлять производитель, его представитель по сервису или лицо, имеющее аналогичную квалификацию.

Инструкции по транспортировке

Электроприбор следует транспортировать только в вертикальном положении.

Перед выполнением эксплуатационных испытаний в магазине проверьте целостность упаковки.

После транспортировки в горизонтальном положении прибор можно включать только через 12 часа после его установки в вертикальное положение.

Прибор должен быть защищен от воздействия дождя, влаги и других атмосферных явлений.

Производитель не несет ответственности в случае несоблюдения правил техники безопасности.



Утилизация

Немедленно выведите прибор из эксплуатации.

Вытащите вилку из розетки и отрежьте сетевой шнур. Перед утилизацией прибора снимите или разломайте замки с защелками. Благодаря этому дети не смогут закрыться внутри прибора с угрозой для жизни.

Установка прибора

- Не пользуйтесь прибором в помещении, температура которого ночью может опуститься ниже 10°C, особенно в зимнее время. При более низких температурах прибор может не работать, что приведет к снижению срока хранения пищевых продуктов.

- Номинальные показатели климатического класса прибора приведены в буклете с описанием технических характеристик и указаны на табличке с номинальными характеристиками внутри прибора. Там же указываются соответствующие значения температуры окружающей среды (см. ниже).

Климатический класс Температура окружающей среды

SN	+10 °C – 32 °C
N	+16 °C – 32 °C
ST	+16 °C – 38 °C
T.....	+16 °C – 43 °C
SN-ST.....	+10 °C – 38 °C
SN-T.....	+10 °C – 43 °C

Расположение

Размещайте прибор только в сухих помещениях, которые можно проветривать.

Не допускайте, чтобы прибор подвергался воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла, таких как кухонная плита или обогреватель.

Если этого избежать нельзя, необходимо располагать прибор на следующем минимальном расстоянии:

от электроплит: 3,00 см

От обогревателей: 3,00 см

от охлаждающих устройств: 2,50 см

- Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора.

- Убедитесь в том, что вокруг прибора достаточно пространства для свободной циркуляции воздуха (п. 3).

Установите две пластмассовые распорки от стены, прилагающиеся к прибору, поворачивая их на 1/4 оборота к конденсатору на задней части холодильника (п. 4).

- Прибор следует устанавливать на ровной поверхности. При необходимости следует отрегулировать две передние ножки (п. 5). Чтобы убедиться в том, что прибор стоит ровно, отрегулируйте передние ножки, поворачивая их по часовой стрелке или против часовой стрелки, пока прибор не будет плотно соприкасаться с полом.

Правильная регулировка ножек способствует предотвращению излишней вибрации и шума.

Подключение к электросети



Внимание!

Электроприбор должен быть заземлен.

- Убедитесь, что тип питания и напряжение в месте размещения прибора соответствуют тем, которые указаны на паспортной табличке внутри прибора.

- Электробезопасность прибора гарантируется в случае, когда система заземления в помещении установлена в соответствии с нормативами.

- При размещении прибора следите, чтобы шнур питания не застревал под ним; иначе шнур будет поврежден.

- Убедитесь в том, что к розетке всегда можно легко получить доступ. Не используйте универсальные адаптеры и удлинители.

Ознакомление с прибором



Внимание!

Приведенная ниже информация о принадлежностях предназначена только для справочных целей. Описанные ниже принадлежности могут несколько отличаться от тех, что поставляются с вашим электроприбором.

Пункт 1

1. Панель управления
2. Внутренняя подсветка
3. Вентилятор отделения для свежих продуктов
4. Полка для вин
5. Съёмные полки
6. Крышка контейнера для овощей и фруктов
7. Контейнеры для зелени
8. Отделение для хранения свежих продуктов
9. Крепление лотка для льда и лоток для льда
10. Отделение быстрой заморозки
11. Отделения для хранения замороженных продуктов
12. Регулируемые передние ножки
13. Отделение для молочных продуктов
14. Полка для банок
15. Полка для бутылок
16. Вентилятор морозильного отделения

Вентиляторы обеспечивают циркуляцию воздуха в холодильнике.

Перед включением

Перед включением устройства необходимо перепроверить следующее:

- Правильно ли установлен прибор на полу?
- Достаточно ли места для надлежащей циркуляции воздуха?
- Чисто ли внутри прибора? (См. также раздел «Чистка и уход».)
- Теперь включите прибор в сеть.

Компрессор включен; при открывании дверцы загорается внутренняя подсветка.

Не помещайте продукты в морозильник до тех пор, пока температура в нем не достигнет нужного значения.

Установка рабочей температуры

Температуру в отделении для свежих продуктов и в морозильной камере можно регулировать с помощью электронного дисплея (п. 2)

Символ «ION» постоянно светится на дисплее и указывает на то, что в вашем холодильнике имеется ионизатор.

Ионизатор является электронным устройством, которое очищает воздух от бактерий в отделении для свежих продуктов. Он работает с определенными интервалами по времени, при этом включение и выключение устройства регулируется специальным алгоритмом.

При открытии дверцы отделения для свежих продуктов ионизатор выключается.

Двойная система охлаждения

Этот холодильник оснащен двумя отдельными системами охлаждения, одна из которых предназначена для отделения для свежих продуктов, а вторая – для морозильного отделения. Таким образом, воздух из камеры свежих продуктов не смешивается с воздухом из морозильной камеры.

Благодаря применению двух независимых систем охлаждения скорость охлаждения в этом холодильнике намного выше, чем в холодильниках других типов.

Запахи в отделениях не смешиваются. Кроме того, за счет отдельного размораживания отделений достигается дополнительная экономия электроэнергии.

Описание функций управления

1- Функция быстрого охлаждения

При нажатии на кнопку быстрого охлаждения температура в камере станет меньше заданных значений.

Эту функцию можно использовать в случае, когда продукты, помещенные в морозильное отделение, требуется быстро охладить. Чтобы охладить большое количество свежих продуктов, активируйте эту функцию до того, как положите продукты в холодильную камеру. Индикатор быстрого охлаждения будет светиться, пока включена функция быстрого охлаждения. Для отмены данной функции снова нажмите кнопку быстрого охлаждения. Индикатор быстрого охлаждения выключится, а температура вернется к нормальному значению.

Если пользователь не отменит эту настройку, функция быстрого охлаждения автоматически отключится через 2 часа или по достижении необходимой температуры в холодильном отделении.

Эта функция не включается повторно при восстановлении подачи электропитания после отключения электричества.

2- Индикатор быстрого охлаждения

Эта пиктограмма мигает как анимированное изображение, когда включена функция быстрого охлаждения.

3- Функция настройки холодильного отделения

С помощью этой функции можно устанавливать температуру в холодильном отделении.

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в холодильном отделении температуру 8, 6, 4, 2 соответственно.

4- Индикатор настройки температуры холодильного отделения

Указывает температуру, установленную для холодильного отделения.

5- Индикатор температуры холодильного отделения

Индикаторы 8, 6, 4 и 2 горят непрерывно.

6- Функция настройки морозильного отделения

С помощью этой функции можно устанавливать температуру в морозильном отделении. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в морозильном отделении температуру -18, -20, -22, -24 соответственно.

7- Индикатор настройки температуры морозильного отделения

Указывает температуру, установленную для морозильного отделения.

8- Индикаторы температуры морозильного отделения

Индикаторы -24, -22, -20 и -18 горят непрерывно.

9- Функция быстрого замораживания

Индикатор функции быстрого замораживания загорается, когда эта функция активна. Для отмены данной функции снова нажмите на кнопку быстрого замораживания. Индикатор быстрого замораживания выключится, а температура вернется к нормальному значению.

Если пользователь не отменит эту настройку, функция быстрого замораживания автоматически отключится через 4 часов или по достижении необходимой температуры в морозильном отделении.

Чтобы заморозить большое количество свежих продуктов, нажмите кнопку быстрого замораживания до того, как положите продукты в морозильное отделение. Если нажать кнопку быстрого замораживания несколько раз с короткими промежутками, то компрессор сразу не включится, поскольку активируется электронная система защиты.

Эта функция не включается повторно при восстановлении подачи электропитания после отключения электричества.

10- Индикатор быстрого замораживания

Эта пиктограмма мигает как анимированное изображение, когда включена функция быстрого замораживания.

11- Функция Eco-Fuzzy (экономия с нечетким алгоритмом)

Нажимайте кнопку быстрого замораживания в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию Eco Fuzzy. Если эта функция активна, холодильник будет работать в максимально экономичном режиме на протяжении не менее 6 часов, а также включится индикатор экономичной эксплуатации. Нажимайте кнопку быстрого замораживания в течение 3 секунд, чтобы выключить функцию Eco Fuzzy.

12- Индикатор повышенной температуры / предупреждения об ошибке

Этот индикатор загорается при повышении температуры и предупреждениях об ошибках.

13- Индикатор экономичного режима

Индикатор экономичного режима включается, когда температура в морозильном отделении установлена на -18°C . Индикатор экономичного режима выключается, если выбрана функция быстрого охлаждения или быстрого замораживания.

14- Лампочка индикатора ионизатора

Лампочка индикатора горит постоянно. Этот индикатор указывает, что холодильник защищен от бактерий.

15-Режим энергосбережения

Нажмите кнопку быстрого замораживания и не отпускайте ее 3 секунды. При этом включится индикатор режима энергосбережения. Если в течение 10 минут не нажимать кнопки на дисплее и не открывать дверцы, панель управления перейдет в режим энергосбережения. В режиме энергосбережения на дисплее светится только индикатор режима энергосбережения, а все остальные индикаторы гаснут. Если при включенном режиме энергосбережения нажать какую-либо кнопку или открыть дверцу, панель управления переходит в обычный режим и индикация на дисплее восстанавливается. Чтобы отменить режим энергосбережения, нужно снова нажать кнопку быстрого замораживания на 3 секунды. При этом индикатор режима энергосбережения погаснет.

16. Режим блокировки кнопок

Одновременно нажмите кнопку быстрого охлаждения и кнопку регулятора температуры в морозильном отделении и не отпускайте их 3 секунды. При этом на дисплее появится индикатор блокировки кнопок, и включится режим блокировки кнопок. В режиме блокировки кнопок кнопки панели управления не действуют. Снова одновременно нажмите кнопку быстрого охлаждения и кнопку регулятора температуры в морозильном отделении и не отпускайте их 3 секунды. При этом на дисплее погаснет индикатор блокировки кнопок, и выключится режим блокировки кнопок.

Охлаждение

Хранение продуктов

Холодильная камера предназначена для непродолжительного хранения свежих продуктов и напитков.

Молочные продукты следует хранить в предназначенном для них отсеке холодильника.

Бутылки можно хранить в держателе или на полке для бутылок в дверце холодильника.

Сырое мясо лучше всего хранить в полиэтиленовом пакете на второй полке сверху.

Прежде чем помещать горячие продукты и напитки в холодильник, дайте им остыть до комнатной температуры.

Не рекомендуется оставлять замороженные продукты на крышке контейнера для фруктов и овощей для оттаивания.

Остальные полки можно использовать для оттаивания.



Внимание!

Концентрированные спиртные напитки следует хранить только в вертикальном положении и плотно закрытыми.



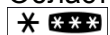
Внимание!

В холодильнике нельзя хранить взрывчатые вещества или баллончики с воспламеняющимися сжатыми газами (консервированные сливки, аэрозольные баллоны и т.д.). Существует **опасность взрыва**.

Замораживание

Замораживание продуктов

Область замораживания отмечена символом



Прибор можно использовать для замораживания свежих продуктов, а также для хранения предварительно замороженных продуктов. Следуйте рекомендациям, приведенным на упаковке продуктов.



Внимание!

Не замораживайте газированные напитки, потому что бутылка может взорваться при замерзании в ней жидкости.

Будьте осторожны с замороженными продуктами, например, с цветными кубиками льда.

Не превышайте показатель суточной производительности прибора по замораживанию. См. буклет с техническими характеристиками.

Для сохранения качества продуктов замораживание следует проводить как можно быстрее.

Таким образом, производительность морозильника не будет превышена, а температура внутри морозильника не будет повышаться.



Внимание!

Продукты глубокой заморозки всегда храните отдельно от только что помещенных в морозильник продуктов.

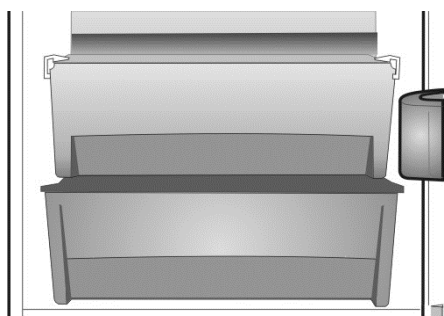
При глубокой заморозке горячей пищи компрессор охлаждения будет работать до тех пор, пока пища полностью не заморозится. Это может привести к временному чрезмерному охлаждению камеры морозильника.

Не беспокойтесь, если дверцу морозильника или отделения для свежих продуктов тяжело открыть сразу же после того, как вы ее закрыли. Это связано с перепадом давления, которое через несколько минут уравнивается, и дверцу можно будет открыть нормально.

Сразу после закрытия дверцы вы услышите звук вакуума. Это вполне нормальное явление.

Отделение охладителя

Вы можете освободить место внутри холодильника, вынув выбранный лоток для закусок. Потяните лоток на себя, пока он не упрется в стопор. Поднимите переднюю сторону примерно на 1 см и снова потяните лоток на себя, чтобы полностью его вынуть. В эти лотки можно помещать продукты для предварительного охлаждения, которые вы хотите потом заморозить. Кроме того, эти лотки можно использовать для хранения продуктов при температуре, на несколько градусов ниже температуры холодильного отделения.



Приготовление кубиков льда

Наполните лоток для льда водой на 3/4 объема и поставьте в морозильную камеру.

После того, как вода превратится в лед, кубики льда можно вынуть.

Никогда не извлекайте кубики льда острыми предметами, такими как ножи или вилки. Так можно получить травму!

Вместо этого дайте кубикам льда немного подтаять или на короткое время поместите дно лотка в воду.

Размораживание морозильника

В данном холодильнике иней не намораживается. Поэтому в области для хранения продуктов иней не накапливается.

При необходимости в области испарения холодильника включается автоматическое размораживание. При этом вода стекает в резервуар, расположенный на задней стенке холодильника, и автоматически испаряется за счет нагревания компрессора.

Проверьте, чтобы резервуар был закреплен над компрессором надлежащим образом.



Внимание!

Вентиляторы в морозильном отделении и отделении для свежих продуктов обеспечивают циркуляцию холодного воздуха. Ни в коем случае не вставляйте посторонние предметы в решетку. Не разрешайте детям играть с вентилятором отделения для свежих продуктов и вентилятором морозильного отделения.

Не храните в холодильнике предметы, содержащие легковоспламеняющийся газ-вытеснитель (например, дозаторы, аэрозольные баллоны и т. п.) или взрывоопасные вещества.

Не покрывайте полки какими-либо защитными материалами, которые препятствуют циркуляции воздуха.

Не разрешайте детям играть с холодильником или трогать регуляторы.

Чтобы обеспечить лучшую производительность работы холодильника, не закрывайте решетки вентиляторов. (рис. 9 и рис. 10)

Внимание!

Ваш холодильник оборудован 2 вентиляторами циркуляции воздуха, необходимыми для его нормальной работы. Обеспечьте, чтобы вентиляторы не были заблокированы (остановлены), либо закрыты продуктами или упаковкой. Блокировка (остановка) или создание помех для работы вентилятора может привести к повышению температуры в морозильном отделении (к оттаиванию).

Замена лампочки внутреннего освещения (рис. 11)

Если лампочка внутреннего освещения перегорела, ее легко заменить. Прежде всего, убедитесь, что холодильник / морозильник отсоединен от сети питания, вынув штепсельную вилку из розетки. Возьмите плоскую отвертку и, не прилагая силы, вставьте ее в левый промежуток между крышкой лампочки и внутренней поверхностью корпуса. Затем осторожно нажимайте на ручку отвертки в левую сторону, пока не заметите, что левый выступ крышки высвободился. Повторите операцию с правым промежутком, но теперь осторожно нажимайте ручку отвертки в правую сторону. Если обе стороны высвобождены, крышку можно легко снять.

Убедитесь, что лампочка плотно вкручена в патрон. Включите электроприбор в сеть. Если лампочка все же не работает, замените ее новой лампочкой с цоколем E14 мощностью 15 Вт (максимум), купленной в ближайшем магазине электротоваров, и вкрутите ее. Сразу же осторожно утилизируйте перегоревшую лампочку. Если вы заменили лампочку освещения, установите крышку на место в прежнее положение. Убедитесь в том, что крышка вставлена правильно.

Чистка и уход

Внутренние и внешние поверхности



Внимание!

Всегда отключайте прибор от сети перед очисткой.

Внешние поверхности мойте чуть теплой водой с мягким моющим средством.

Не пользуйтесь сильными чистящими средствами, абразивными или кислотными веществами.

Насухо протрите внутренние отделения.

Будьте осторожны и не допускайте попадания воды на электрические разъемы регулятора температуры или внутренней подсветки.

Если вы не собираетесь использовать электроприбор на протяжении длительного периода, вытащите вилку из розетки и извлеките все продукты. Очистите прибор и оставьте дверцу открытой.

Для поддержания внешнего вида прибора его внешние поверхности и детали дверцы можно покрыть силиконовым воском.

Конденсатор на задней стенке следует чистить щеткой или пылесосом раз в год.

Накапливание пыли приводит к повышению потребления энергии.

Регулярно проверяйте уплотнение дверцы.

Промывайте его только водой и вытирайте насухо.

Чистка принадлежностей

Полки в дверце:

Удалите все продукты с полок в дверце.

Приподнимите крышку полки и оттяните ее в сторону.

Вытащите нижнюю часть полки. Для этого потяните ее вверх.

Сборный контейнер (поддон):

Проверьте, чтобы поддон сзади холодильника всегда был чистым.

Осторожно освободите защелку поддона на компрессоре, потянув ее с помощью инструмента (типа отвертки) так, чтобы поддон можно было снять.

Поднимите поддон, почистите его и вытрите насухо.

Соберите его в обратном порядке.

Контейнеры или ящики для фруктов и овощей:

Чтобы очистить ящик, выдвиньте его как можно дальше, приподнимите, а затем извлеките полностью (п. 7-8).

Практические советы и замечания

Охлаждение

- Прежде чем положить свежие продукты и овощи в контейнер, вымойте их.
- Прежде чем положить продукты в холодильник, всегда упаковывайте, заворачивайте их или помещайте в подходящую емкость.
- Заворачивайте продукты, которые нельзя хранить при низких температурах, в полиэтиленовые пакеты (ананасы, дыни, огурцы, помидоры и т. д.).
- Продукты с сильным запахом или поглощающие запах необходимо заворачивать в воздухонепроницаемый или защищенный от проникновения запахов упаковочный материал.
- Храните свежие продукты отдельно от приготовленных для того, чтобы избежать попадания бактерий.
- Никогда не храните свежее мясо в холодильнике более 2-3 дней.
- Вынимайте оставшиеся продукты из жестяных консервных банок и перекладывайте их в подходящие емкости.
- Руководствуйтесь сроком хранения, указанным на упаковке продуктов.
- Не препятствуйте циркуляции воздуха внутри холодильника; для этого не накрывайте полки.
- Никогда не храните в холодильнике опасные или ядовитые вещества.
- Всегда проверяйте продукты, которые долгое время лежали в холодильнике, на предмет пригодности к употреблению.
- Никогда не храните свежие и приготовленные продукты в одном контейнере.
- Во избежание ненужного расхода электроэнергии закрывайте дверцу сразу же после ее открытия.
- Не пользуйтесь твердыми или острыми предметами для скалывания образовавшегося льда.
- Не помещайте в холодильник горячую пищу.

Замораживание

- Всегда оставляйте продукты для оттаивания в контейнере, чтобы талая вода могла стекать.
 - При замораживании свежих продуктов не превышайте максимально допустимую производительность по замораживанию (см. раздел «Замораживание»).
 - Не давайте детям мороженое и холодные напитки непосредственно из морозильной камеры.
- Низкая температура может привести к обморожению губ.
- Никогда повторно не замораживайте размороженные продукты; их необходимо употребить в течение 24 часов. Повторно можно замораживать только приготовленную пищу.
- Не вынимайте замороженные продукты мокрыми руками.
 - Храните в холодильнике только свежие и неиспорченные продукты.
 - Во избежание проникновения запаха или порчи продуктов всегда используйте надлежащий упаковочный материал.
 - Храните продукты, замороженные в промышленных условиях, в соответствии с инструкциями, приведенными на упаковке.
 - Замораживайте приготовленную пищу в небольших количествах. Это обеспечивает быстрое замораживание и сохраняет качество продуктов.
 - Не замораживайте жидкость в плотно закрытых бутылках или контейнерах. При низких температурах бутылки/контейнеры могут разорваться.
 - Переносите предварительно замороженные продукты в соответствующих пакетах и как можно скорее помещайте их в морозильник. Всегда размораживайте продукты в камере холодильника.

Примеры использования

Белое вино, пиво и минеральная вода	Перед употреблением охладить
Бананы	Не хранить в холодильнике
Рыба и рыбопродукты	Хранить только в полиэтиленовых пакетах
Сыр	Используйте воздухонепроницаемые контейнеры или полиэтиленовые пакеты; для получения наилучших результатов вынуть из холодильника за час до употребления в пищу.
Дыни	Хранить только непродолжительное время, использовать воздухонепроницаемую упаковку/обертку
Сырое мясо и птица	Не хранить вместе с нежной пищей, такой как приготовленная пища или молоко

Размещение продуктов

Полки морозильного отделения	Различные замороженные продукты, такие как мясо, рыба, мороженое, овощи и т.п.
Лоток для яиц	Яйца
Полки холодильного отделения	Продукты в кастрюлях, на накрытых тарелках, в закрытых контейнерах
Полки на дверце холодильного отделения	Мелкие продукты и упаковки, напитки (например, молоко, фруктовый сок и пиво)
Контейнер для овощей и фруктов	Овощи и фрукты
Отделение для хранения свежих продуктов	Деликатесы (сыры, сливочное масло, колбаса и т. п.)

Рекомендуемые температурные настройки

Морозильное отделение	Холодильное отделение	Пояснения
-18 или -20°C	+4°C	Это рекомендуемые стандартные настройки.
-22 или -24°C	+4°C	Рекомендуется использовать при температуре окружающей среды выше 30°C.
Быстрое замораживание	+4°C	Рекомендуется для быстрого замораживания продуктов. По завершении процесса холодильник переключится в предыдущий режим.
-18°C или ниже	+2°C	Рекомендуется для ситуаций, когда возможной причиной недостаточно низкой температуры в холодильной камере является жаркая погода или частое открывание дверцы.
-18°C или ниже	Быстрое охлаждение	Рекомендуется использовать в тех случаях, когда холодильная камера перегружена или же нужно быстро охладить продукты. Режим быстрого охлаждения рекомендуется включать за 4-8 часов до помещения продуктов в холодильник.

Нормальные рабочие шумы

Различные функциональные шумы являются вполне нормальным явлением из-за того, что работает система охлаждения прибора.

- Булькающие, свистящие или хлопочущие шумы вызваны циркуляцией хладагента в системе охлаждения. Эти шумы можно слышать и в течение короткого времени после отключения компрессора.
- Внезапные, резкие шумы или треск вызваны расширением и сжатием внутренних стенок и некоторых компонентов внутри отсеков.
- Жужжащие, свистящие, пульсирующие или продолжительные гудящие шумы вызваны компрессором. Эти шумы немного громче при запуске компрессора и уменьшаются при достижении прибором рабочих температур.

Во избежание беспокоящих вибраций и шумов убедитесь в том, что:

- Холодильник ровно стоит на всех четырех ножках.
- Холодильник не соприкасается со стенами, окружающими предметами, кухонной утварью или мебелью.
- Банки, бутылки или посуда внутри холодильника не касаются и не дребезжат при соприкосновении друг с другом.
- Все полки и контейнеры плотно закреплены в камерах и на дверце холодильника.

Практические рекомендации по снижению потребления электроэнергии

1. Бытовые электроприборы следует устанавливать в хорошо проветриваемых местах вдали от источников тепла, таких как кухонные плиты, радиаторы отопления и т.п. Кроме того, следует избегать мест, куда попадают прямые солнечные лучи.
2. Купленные охлажденные или замороженные продукты следует сразу же помещать соответственно в холодильное или морозильное отделение, в особенности, в летнее время. Для доставки продуктов из магазина домой рекомендуется использовать термосумки.

3. Продукты, вынутые из морозильной камеры, рекомендуется помещать для размораживания в холодильное отделение. Чтобы не допустить загрязнения холодильного отделения, замороженные продукты следует класть в емкости, куда при оттаивании будет стекать вода. Рекомендуется начинать размораживание продуктов, по крайней мере, за сутки до их употребления.
4. Рекомендуется открывать дверцы как можно реже.
5. Не оставляйте дверцы прибора открытыми без надобности и следите за тем, чтобы они были всегда плотно закрыты. При открытых дверцах теплый воздух проникает в морозильное/холодильное отделение, и холодильник потребляет больше электроэнергии для охлаждения находящихся в нем продуктов. Поэтому старайтесь как можно реже открывать дверцы, чтобы снизить энергопотребление и обеспечить идеальные температурные условия для хранения продуктов.
6. 2. Чтобы в максимальной мере использовать пространство морозильной камеры для хранения продуктов, следует вынуть из нее центральный и верхний выдвижные контейнеры. Данные об энергопотреблении холодильника приведены для условий, когда центральный и верхний выдвижные контейнеры вынуты, и морозильная камера полностью загружена.
7. Не закрывайте решетку вентилятора морозильного отделения продуктами. Перед решеткой вентилятора морозильного отделения всегда должно оставаться минимум 3 см свободного пространства для обеспечения свободного потока воздуха, необходимого для эффективного охлаждения морозильного отделения.
8. Если вы не планируете хранить продукты в холодильном отделении, включите функцию Eco Fuzzy для экономии электроэнергии. Морозильное отделение продолжит работать в обычном режиме.
9. Включение функции энергосбережения. При включенной функции энергосбережения на дисплее погаснут все пиктограммы, кроме пиктограммы функции энергосбережения. Все пиктограммы снова загорятся, как только вы откроете дверцу холодильного отделения или коснетесь дисплея.
10. Рекомендуемыми настройками температуры для холодильного и морозильного отделений являются +4°C и -20°C соответственно.

Что делать, если...

1 - Электроприбор не работает, даже если он включен.

- Проверьте правильность подключения к сети!
- Проверьте, работает ли сеть и не перегорел ли предохранитель!
- Проверьте, правильно ли установлен регулятор температуры!

2- Перебой электропитания.

Держите дверцы прибора закрытыми. Замороженные продукты не испортятся, если отключение электричества продолжается менее, чем □ «Время сохранности с момента выключения» (в часах), указанное в буклете с техническими характеристиками. Если отключение электричества продолжается дольше, проверьте продукты и немедленно употребите их в пищу. Можно также приготовить размороженные продукты, а затем снова заморозить пищу.

3- Не работает внутреннее освещение.

Проверьте электропитание!
Проверьте, установлена ли лампочка! Перед проверкой лампочки отключите холодильник от электросети.
(См. также раздел «Замена лампочки внутреннего освещения»)

4 - Сработала сигнализация высокой температуры.

Если фактическая температура морозильной камеры теплее установленной (**рпс. 2/11**), загорается пиктограмма сигнализации. Пиктограмма сигнализации гаснет, когда фактическая температура в морозильнике опускается.

Сигнализация высокой температуры может сработать в следующих ситуациях.

- а) Хранение горячей пищи
- б) Попадание теплого воздуха в морозильную камеру
- в) Дверца морозильной камеры надолго оставлена открытой

Если сигнализация высокой температуры работает более 24 часов, обратитесь в отдел обслуживания покупателей.

Сигнализация высокой температуры неактивна в течение 24 часов после включения холодильника в электросеть.

5 - Сообщения об ошибке и срабатывание сигнализации.

В случае неисправности электропроводки холодильника пиктограмма сигнализации на дисплее (**рпс. 2/11**) начинает мигать вместе с соответствующим сообщением об ошибке.

В случае, если на дисплее появляются некоторые символы (E0, E3, ... и т.п.), обратитесь в сервисную службу.

Пиктограмма аварийной сигнализации выключается сразу после устранения неисправности.

6 - Неполадки с фактической температурой холодильника.

Прибор осуществляет охлаждение в соответствии с заданной температурой охлаждения. Фактическая температура холодильника, отображенная на дисплее, достигнет заданной температуры, когда продукты достаточно охладятся.

Могут быть определенные колебания фактической температуры морозильной камеры, отображаемой на дисплее, по следующим причинам:

- а) Дверца холодильника часто открывается / закрывается
- б) Загрузка теплых продуктов в холодильник
- в) Дверца холодильной камеры надолго оставлена открытой

7- Прочие возможные неисправности

Не каждая неисправность является причиной для обращения в сервисную службу. Очень часто вы можете легко решить проблему, не вызывая мастера.

Перед вызовом мастера проверьте, не вызвана ли неисправность неправильной эксплуатацией. В этом случае при вызове мастера вам придется заплатить за услуги, даже если устройство находится на гарантии.

Если проблема не устранена, обратитесь к своему дилеру или в отдел обслуживания покупателей.

При вызове просим указать тип и серийный номер холодильника. Табличка с паспортными данными расположена внутри холодильника.

Сигнал об открытии дверцы

В холодильнике имеется встроенный зуммер, информирующий владельца в случае, если дверца оставлена открытой более минуты. Эта сигнализация является периодической и напоминает владельцу, что дверца оставлена открытой.

Для дверцы морозильной камеры зуммер не предусмотрен.

Для выключения сигнала открытия дверцы достаточно нажать любую кнопку на дисплее или закрыть дверцу. Сигнализация выключится до следующего раза.

Перевешивание дверей

Дверца холодильника для вашего удобства может открываться в обе стороны. Если необходимо перевесить дверь для открывания в другую сторону, обратитесь в ближайший официальный сервисный центр.

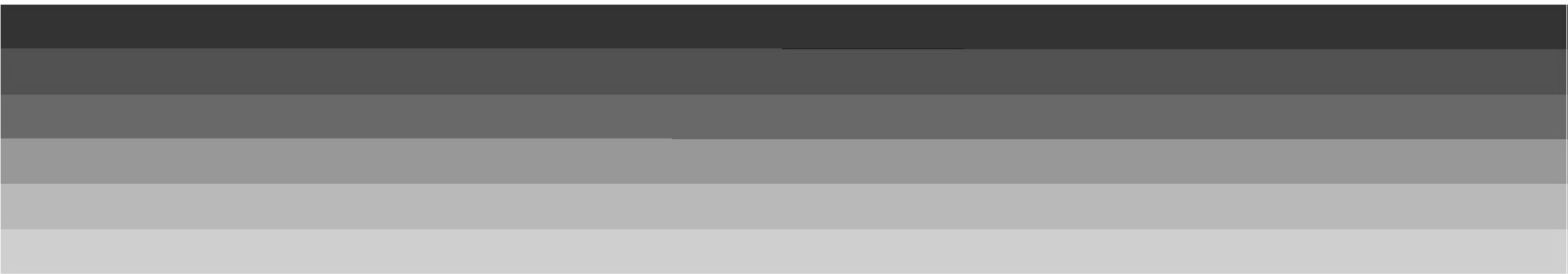
Технические данные

Марка	BEKO
Модель	CN236220
Тип прибора	НЕЗАМЕРЗАЮЩЕЕ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК типа II 
Общий объем (л)	355
Общий полезный объем (л)	321
Полезный объем морозильника (л)	90
Полезный объем холодильника (л)	231
Производительность по замораживанию (кг/24 часа)	6
Класс энергопотребления (1)	A+
Энергопотребление (кВт-час/год) (2)	347
Автономная работа (час)	17
Уровень шума (дБ(А) на 1 пВт)	43
Экологически чистый хладагент R600a	
(1) Класс энергопотребления: A+++ . . . D (A+++ = более экономичный, D = наименее экономичный)	
(2) Реальное энергопотребление зависит от условий эксплуатации и места расположения прибора.	



Символ  на изделии или на упаковке указывает, что изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Вместо этого его следует сдать на соответствующий пункт сбора отходов по утилизации электрического и электронного оборудования. Обеспечивая надлежащую утилизацию данного изделия, вы способствуете предотвращению потенциальных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей, которые в противном случае могут наступить вследствие неправильного обращения с его отходами. За более подробной информацией по утилизации данного изделия обратитесь в местную городскую администрацию, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

Устройство не предназначено для использования людьми со сниженными физическими или умственными способностями, а также нарушениями чувствительности. Люди, не имеющие опыта обращения с данным устройством, могут использовать его только под наблюдением опытных лиц, ответственных за безопасность.
Использование устройства детьми также должно происходить под контролем взрослых.



4578331648
EL,UA,HR,RUS/R03

www.beko.com